

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων (5. Khuddaka Nikāya)

10. Ιστορίες προηγούμενων ζωών 1 - των πρεσβυτέρων μοναχών
(10. Apadānaṭṭi-1 - Therāpadānaṭṭi)

1. Το κεφάλαιο για τον Βούδα (1. Buddhavaggo)

[Tha Ap 1-12, PTS 1.1-1.54]



PaliVerse

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων

10. Ιστορίες προηγούμενων ζώων 1 - των πρεσβυτέρων μοναχών

Τιμή στον Ευλογημένο, τον Άξιο, τον Πλήρως Αυτοφωτισμένο

Στη συλλογή μικρών κειμένων

Οι ιστορίες ζωής των πρεσβύτερων μοναχών

(Πρώτο μέρος)

1. Το κεφάλαιο για τους Βούδες

1. Η ιστορία ζωής του Βούδα

- 1.** Τον Τατχάγκατα που διέμενε στο άλσος του Τζέτα, ρώτησε ο σοφός της Βιντέχα, ο Νατάνγκα·
«Παντογνώστες Βούδες, λένε, υπάρχουν· από ποιες αιτίες γίνονται αυτοί, ήρωα;»
- 2.** Τότε ο παντογνώστης, ο μέγας σοφός, είπε στον ευλογημένο Άνανδα με γλυκιά φωνή·
«Εκείνοι που έκαναν αξιόλογες πράξεις στους προηγούμενους Βούδες, χωρίς να επιτύχουν την απελευθέρωση στις διδασκαλίες των Νικητών.
- 3.** Με αυτήν ακριβώς την πύλη προς την ανώτατη φώτιση οι σοφοί, και με την προδιάθεση της μεγάλης δύναμης·
με τη δύναμη της σοφίας, οι οξυδερκείς στη σοφία, επιτυγχάνουν την κατάσταση του παντογνώστη.
- 4.** «Κι εγώ στους προηγούμενους Βούδες, επιθύμησα τη Βουδότητα,
Με τον νου μόνο γενόμενος, βασιλιάς της Διδασκαλίας αναρίθμητες φορές.
- 5.** «Τώρα τις βιογραφίες των Βουδών, ακούστε με αγνό νου·
Πλήρεις στις τριάντα τελειότητες, βασιλιάδες της Διδασκαλίας αναρίθμητοι.
- 6.** «Την ανώτατη φώτιση των εξαιρετων Βουδών, των οδηγών του κόσμου μαζί με την Κοινότητα·
αφού προσκύνησα με τα δέκα δάχτυλα, απέδωσα σεβασμό με το κεφάλι μου.
- 7.** «Όσα πολύτιμα αντικείμενα υπάρχουν αναρίθμητα στα πεδία των Βουδών·
Αυτά που βρίσκονται στον ουρανό και αυτά που βρίσκονται στη γη, όλα τα συγκέντρωσα με τον νου.
- 8.** «Εκεί σε αργυρό έδαφος, ανέγειρα εγώ ένα παλάτι·
Πολύωροφο, από πολύτιμους λίθους, υψωμένο να φτάνει στον ουρανό.

- 9.** «Με ποικίλους στύλους, καλοφτιαγμένο, καλά διαιρεμένο, πολύτιμο·
με χρυσές συνδέσεις, στολισμένο με κοντάρια και ομπρέλες.
- 10.** «Το πρώτο επίπεδο από βηρύλλιο, άσπιλο σαν σύννεφο, όμορφο·
Γεμάτο με λωτούς και νούφαρα, πάνω σε έδαφος από εκλεκτό χρυσάφι.
- 11.** «Με κοράλλινα μέρη, με χρώμα κοραλλιού, κάποια κόκκινα, όμορφα·
Με λάμψη σαν το χρώμα της κοκκινέλας, το έδαφος φωτίζει τις κατευθύνσεις.
- 12.** Καλά διαμορφωμένες οι είσοδοι του σπιτιού, οι προεξοχές και τα παράθυρα με
λιοντάρια·
Τέσσερα κιγκλιδώματα, δικτυωτά, αρωματικές γιρλάντες, ευχάριστα.
- 13.** «Μπλε, κίτρινα, κόκκινα, λευκά, καθαρά μαύρα·
Εφοδιασμένα με εξαίρετα επτώροφα κτίρια, στολισμένα με επτά πολύτιμα
αντικείμενα.
- 14.** «Με λωτούς από κρύσταλλο, στολισμένο με άγρια ζώα και πτηνά·
Γεμάτο με αστέρια και αστερισμούς, διακοσμημένο με σελήνη και ήλιο.
- 15.** «Σκεπασμένη με χρυσό δίχτυ, εφοδιασμένη με χρυσά κουδουνάκια·
από τη δύναμη του ανέμου ηχούν, οι χρυσές γιρλάντες ευχάριστες.
- 16.** «Βαθυκόκκινο, κόκκινο, κίτρινο, χρυσοκίτρινο·
Βαμμένο με ποικίλα χρώματα, στολισμένο με υψωμένες σημαίες.
- 17.** «Δεν υπήρχαν σε αυτό λιγότερες από εκατοντάδες, κρυστάλλινες και
ασημένιες·
Από πολύτιμους λίθους και από ρουμπίνι, από σμαράγδι επίσης·
Ποικιλόμορφες κλίνες, στρωμένες με λεπτά υφάσματα από την Κάσι.
- 18.** «Μάλλινα, από λεπτό μουσελίνι, κινέζικα, από μαλλί πατούνα, ωχροκίτρινα
σκεπάσματα·
Ποικίλα στρώματα, όλα, με τον νου τα ετοίμασα.
- 19.** Σε αυτά και σε αυτά τα επίπεδα, στολισμένο με κορυφές από πολύτιμα
κοσμήματα·
Λαμπάδες από λαμπερούς πολύτιμους λίθους, κρατώντας τες στέκονταν
καλά.
- 20.** «Λάμπουν οι στύλοι των πυλών, όμορφες οι χρυσές ασίδες·
Από χρυσό του ποταμού Τζάμπου, από σκληρό ξύλο, και επίσης από ασήμι.
- 21.** Πολλές αρμοί καλά διαμορφωμένοι, διακοσμημένοι με θυρόφυλλα και σύρτες·
Και στις δύο πλευρές πολλές γεμάτες στάμνες, με λωτούς και νούφαρα
συνδεδεμένες.
- 22.** «Όλους τους Βούδες του παρελθόντος, τους οδηγούς του κόσμου μαζί με την
Κοινότητα·

Δημιουργώντας με τη φυσική τους μορφή και εμφάνιση, μαζί με τους μαθητές τους.

- 23.** Αφού μπήκαν από εκείνη την πύλη, όλοι οι Βούδες με τους μαθητές τους· σε ολόχρυσες καρτέκλες, κάθισαν οι ευγενείς συνάξεις.
- 24.** «Και εκείνοι που τώρα υπάρχουν, Βούδες στον κόσμο ανυπέρβλητοι· Στο παρελθόν και στο παρόν, όλοι συγκεντρώθηκαν στην κατοικία.
- 25.** «Εκατοντάδες Ατομικά Φωτισμένων, αυτογέννητων, αήττητων· Στο παρελθόν και στο παρόν, όλοι συγκεντρώθηκαν στην κατοικία.
- 26.** «Δέντρα επιθυμιών πολλά υπάρχουν, όσα είναι θεϊκά και όσα ανθρώπινα· Όλα τα υφάσματα συγκεντρώνοντας, ντύνω με τους τρεις χιτώνες.
- 27.** «Μασητά, φαγητά, γλυκίσματα, τέλεια ροφήματα και τροφή· σε όμορφα κύπελλα από πολύτιμους λίθους, γεμίζοντάς τα έδωσα εγώ.
- 28.** Έχοντας γίνει όμοιοι με θεϊκά ενδύματα, λαμπεροί, ντυμένοι με χιτώνες· Με γλυκιά ζάχαρη και λάδι και μελάσα με μέλι.
- 29.** Ικανοποιημένοι με εξαιρετη τροφή, όλες αυτές οι ευγενείς συνάξεις· αφού μπήκαν στο δωμάτιο με τα κοσμήματα, σαν λιοντάρια που κοιμούνται σε σπηλιά.
- 30.** «Στην πολύτιμη κλίνη, υιοθέτησαν τη στάση ύπνου του λιονταριού· Με πλήρη επίγνωση εγερθέντες, στην κλίνη κάθισαν με διασταυρωμένα πόδια.
- 31.** «Στο πεδίο όλων των Βουδών, αφοσιωμένοι στην τέρψη της διαλογιστικής έκστασης· άλλοι διδάσκουν τις διδασκαλίες, άλλοι παίζουν με υπερφυσική δύναμη.
- 32.** Άλλοι επιτυγχάνουν τις άμεσες γνώσεις, έχοντας κυριαρχήσει στις άμεσες γνώσεις· επιδεικνύουν μεταμορφώσεις, άλλοι χιλιάδες.
- 33.** «Οι Βούδες ρωτούν τους Βούδες, για το πεδίο που είναι η κατοικία του παντογνώστη· το βαθύ, το λεπτό θέμα, με τη σοφία κατανοούν πλήρως.
- 34.** «Οι μαθητές ρωτούν τους Βούδες, οι Βούδες ρωτούν τους μαθητές· Και αφού ρωτήσουν ο ένας τον άλλον, αμοιβαία απαντούν αυτοί.
- 35.** «Οι Βούδες και οι Ατομικά Φωτισμένοι, οι μαθητές και οι υπηρέτες· Έτσι με τη δική τους ευχαρίστηση, απολαμβάνουν στα παλάτια αυτοί.
- 36.** «Ας στέκονται ομπρέλες από πολύτιμους λίθους, με σειρές χρυσών διακοσμητικών· Περιτριγυρισμένες με δίχτυ από μαργαριτάρια, ας τις κρατούν όλες στην κορυφή του κεφαλιού.

- 37.** «Ας υπάρξουν υφασμάτινα στέγαστρα, διακοσμημένα με χρυσά αστέρια·
Απλωμένα με ποικιλόχρωμες γιρλάντες, ας τα κρατούν όλα στην κορυφή του
κεφαλιού.
- 38.** «Απλωμένη με γιρλάντες λουλουδιών, στολισμένη με γιρλάντες αρωμάτων·
Περιτριγυρισμένη με γιρλάντες υφασμάτων, διακοσμημένη με γιρλάντες
κοσμημάτων.
- 39.** «Σκορπισμένα με άνθη, όμορφα διακοσμημένα, στολισμένα με ευωδιαστά
αρώματα·
Αλειμμένα με αρωματικό πεντάδακτυλο, σκεπασμένα με χρυσή στέγη.
- 40.** «Οι λίμνες με λωτούς στις τέσσερις κατευθύνσεις, στρωμένες με λωτούς και
νούφαρα·
Χρυσόμορφες ας λάμπουν, σκορπισμένες με γύρη λωτών.
- 41.** «Ας ανθίσουν όλα τα δένδρα, ολόγυρα από το παλάτι·
Και αφού άφησαν τα άνθη από μόνα τους, πήγαν και σκέπασαν την κατοικία.
- 42.** «Τα παγώνια ας χορεύουν εκεί, οι θεϊκοί κύκνοι ας κελαηδούν·
Και τα караβίκα ας τραγουδούν, σμήνη πουλιών ολόγυρα.
- 43.** «Ας ηχήσουν όλα τα τύμπανα, ας αντηχήσουν όλες οι βίνες·
Ας παιχτούν όλες οι μουσικές, ολόγυρα από το παλάτι.
- 44.** «Σε όλη την έκταση του πεδίου του Βούδα, στο σύμπαν και πέρα από αυτό·
μεγάλοι, γεμάτοι λάμψη, αδιάκοποι, φτιαγμένοι από πολύτιμους λίθους.
- 45.** «Ας στέκονται χρυσά ανάκλιντρα, ας φωτίζουν τα δέντρα με λαμπάδες·
Ας γίνουν σαν μία λάμψη, δέκα χιλιάδες στη σειρά.
- 46.** «Οι εταίρες και οι χορεύτριες, ας χορεύουν οι ομάδες των ουράνιων νυμφών·
Ας φανούν πολύχρωμες, ολόγυρα από το παλάτι.
- 47.** Στις κορυφές δέντρων ή στις κορυφές βουνών, στην κορυφή του όρους
Σινέρου·
Υψώνω σημαίες παντού, πολύχρωμες με πέντε χρώματα.
- 48.** «Άνθρωποι και δράκοι και γκαντχάμπα, όλοι οι θεοί ας έρθουν σε σένα·
προσκυνώντας με ενωμένες παλάμες, περικύκλωσαν το παλάτι.
- 49.** «Ό,τι καλή πράξη πρέπει να γίνει, ενέργεια δική μου·
με το σώμα, με την ομιλία, με τον νου, στον ουρανό των Τριάντα Τριών καλά
έγινε.
- 50.** «Όσα όντα με αντίληψη υπάρχουν, και όσα όντα χωρίς αντίληψη·
ο καρπός της αξιέπαινης πράξης που έγινε από εμένα, ας γίνουν όλα αυτά
μέτοχοι.
- 51.** «Σε όσους η πράξη μου είναι καλά γνωστή, ο καρπός της αξιέπαινης πράξης

δόθηκε από εμένα·
και όσοι εκεί δεν γνωρίζουν, οι θεοί πηγαίνοντας ας ανακοινώσουν.

- 52.** «Όσα όντα σε ολόκληρο τον κόσμο, ζουν εξαιτίας της τροφής·
ευχάριστη τροφή, όλη, ας λάβουν με τον νου μου.
- 53.** «Με τον νου δωρεά από εμένα δόθηκε, με τον νου πεποίθηση έφερα·
Χαίρουν ευσέβειας όλοι οι Αυτοφωτισμένοι, οι Πατσέκα και οι μαθητές του
Νικητή.
- 54.** «Με αυτή την καλή πράξη, και με τις βουλευτικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, πήγα στον ουρανό των Τριάντα Τριών.
- 55.** «Δύο υπάρξεις κατανοώ, τη θεϊκή και την ανθρώπινη·
Άλλον προορισμό δεν γνωρίζω, τον καρπό της επιδίωξης με τον νου.
- 56.** «Γίνομαι ανώτερος των θεών, γίνομαι κυρίαρχος των ανθρώπων·
Προικισμένος με ομορφιά και χαρακτηριστικά, ασύγκριτος στη σοφία σε κάθε
ύπαρξη.
- 57.** «Ποικίλη ανώτερη τροφή, και όχι λίγα κοσμήματα·
και ποικίλα ρούχα, από τον ουρανό γρήγορα έρχονται σε μένα.
- 58.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, θεϊκές τροφές έρχονται σε μένα.
- 59.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλα τα πολύτιμα αντικείμενα έρχονται σε
μένα.
- 60.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλες οι οσμές έρχονται σε μένα.
- 61.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλα τα οχήματα έρχονται σε μένα.
- 62.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλα τα λουλούδια έρχονται σε μένα.
- 63.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, στολίδια έρχονται σε μένα.
- 64.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλες οι κοπέλες έρχονται σε μένα.
- 65.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, μελωμένες ζάχαρες έρχονται σε μένα.
- 66.** «Στη γη και στο βουνό, στον ουρανό, στο νερό και στο δάσος·
Όπου κι αν απλώνω το χέρι μου, όλα τα εδέσματα έρχονται σε μένα.

- 67.** «Σε φτωχούς, σε ταξιδιώτες ανθρώπους, σε ζητιάνους και σε οδοιπόρους· Δίνω εγώ την υπέρτατη δωρεά, για την επίτευξη της υπέρτατης φώτισης.
- 68.** «Κάνοντας να αντηχεί το βραχώδες βουνό, βροντώντας δυνατά στο όρος· κάνοντας να χαρεί τον κόσμο μαζί με τους θεούς, Βούδας στον κόσμο γίνομαι εγώ.
- 69.** «Δέκα ειδών κατευθύνσεις στον κόσμο, για αυτόν που πηγαίνει δεν υπάρχει τέλος· και σε εκείνο το μέρος της κατεύθυνσης, τα πεδία των Βουδών αναρίθμητα.
- 70.** «Η λάμψη διακηρύχθηκε για εμένα, διπλή, εκπέμπουσα ακτίνες· Ανάμεσα σε αυτά ένα δίκτυο ακτίνων, άφθονο φως υπήρχε.
- 71.** «Σε αυτό το κοσμικό σύστημα, όλοι οι άνθρωποι ας με δουν· όλοι ας συμμορφωθούν με μένα, μέχρι την κατοικία του Βράχμα.
- 72.** «Με γλυκό μελωδικό ήχο, χτύπησα το τύμπανο της αθανασίας· Ανάμεσα σε αυτά όλοι οι άνθρωποι, ας ακούσουν τη γλυκιά φωνή.
- 73.** «Όταν βρέχει με το σύννεφο της Διδασκαλίας, ας γίνουν όλοι χωρίς νοητικές διαφορές· Όσα όντα εδώ είναι τελευταία, ας γίνουν αυτά εισερχόμενα στο ρεύμα.
- 74.** Αφού έδωσα τη δωρεά που έπρεπε να δοθεί, αφού εκπλήρωσα την ηθική πλήρως· αφού έφτασα την τελειότητα της απάρνησης, έφτασα την ανώτατη φώτιση.
- 75.** Αφού ρώτησα τους σοφούς, αφού έκανα την ύψιστη ενεργητικότητα· αφού έφτασα την τελειότητα της υπομονής, έφτασα την ανώτατη φώτιση.
- 76.** Αφού έκανα σταθερή αποφασιστικότητα, αφού ολοκλήρωσα την τελειοποίηση της φιλαλήθειας· αφού έφτασα την τελειότητα της φιλικότητας, έφτασα την ανώτατη φώτιση.
- 77.** Σε κέρδος και απώλεια, σε ευτυχία και δυστυχία, σε τιμή και περιφρόνηση· έχοντας γίνει ισορροπημένος παντού, έφτασα την ανώτατη φώτιση.
- 78.** «Βλέποντας την οκνηρία ως κίνδυνο, και την ενεργητικότητα ως ασφάλεια· να γίνετε αυτοί που καταβάλλουν έντονη ενεργητικότητα, αυτή είναι η παραίνεση του Βούδα.
- 79.** «Βλέποντας την αντιδικία ως κίνδυνο, και την απουσία αντιδικίας ως ασφάλεια· να είστε ενωμένοι, ευγενικοί, αυτή είναι η παραίνεση του Βούδα.
- 80.** «Βλέποντας την αμέλεια ως κίνδυνο, και την επιμέλεια ως ασφάλεια· αναπτύξτε την οκταμερή οδό, αυτή είναι η παραίνεση του Βούδα».
- 81.** «Συγκεντρώθηκαν πολλοί Βούδες, και Άξιοι πλήρως·

τους αυτοφωτισμένους και τους Άξιους, προσκυνώντας αποδώστε σεβασμό.

- 82.** «Έτσι ασύλληπτοι οι Βούδες, οι ιδιότητες των Βουδών ασύλληπτες· σε αυτούς τους ασύλληπτους αυτών που έχουν πεποιθήση, το επακόλουθο είναι ασύλληπτο».

Έτσι ο Ευλογημένος, εξυμνώντας τη δική του συμπεριφορά ως Βούδας, είπε αυτή την επεξήγηση της Διδασκαλίας που ονομάζεται «η βιογραφία του Βούδα».

Η βιογραφία του Βούδα ολοκληρώθηκε.

2. Η ιστορία ζωής των Ατομικά Φωτισμένων Βουδών

Τώρα ακούστε τη βιογραφία των Ατομικά Φωτισμένων Βουδών -

- 83.** Τον Τατχάγκατα που διέμενε στο άλσος του Τζέτα, ρώτησε ο σοφός της Βιντέχα, ο Νατάνγκα·
«Ατομικά Φωτισμένοι, λένε, υπάρχουν· από ποιες αιτίες γίνονται αυτοί, ήρωα;»
- 84.** Τότε ο παντογνώστης, ο μέγας σοφός, είπε στον ευλογημένο Άνανδα με γλυκιά φωνή·
«Εκείνοι που έκαναν αξιόλογες πράξεις στους προηγούμενους Βούδες, χωρίς να επιτύχουν την απελευθέρωση στις διδασκαλίες των Νικητών.
- 85.** «Με αυτήν ακριβώς την πύλη της συγκίνησης οι σοφοί, χωρίς ακόμη και τους Βούδες, οι οξυδερκείς στη σοφία·
ακόμη και με ένα μικρό αντικείμενο, επιτυγχάνουν την ατομική φώτιση.
- 86.** «Σε ολόκληρο τον κόσμο, εκτός από εμένα, δεν υπάρχει κανείς όμοιος με τους Ατομικά Φωτισμένους·
Αυτών των μεγάλων σοφών θα πω καλώς αυτόν τον έπαινο εν συντομία.
- 87.** «Αυτόφωτων Βουδών, μεγάλων σοφών, τα αγαθά λόγια σαν μέλι μικρής μέλισσας·
το ανυπέρβλητο φάρμακο επιθυμώντας, ακούστε όλοι με γαλήνια συνείδηση.
- 88.** «Των Ατομικά Φωτισμένων που συγκεντρώθηκαν, οι διακηρύξεις που έγιναν διαδοχικά·
Ο κίνδυνος και το θέμα του μη πάθους, και πώς έφτασαν στη φώτιση.
- 89.** «Με αντίληψη του μη πάθους στα θέματα με πάθος, με αποπαθιασμένη συνείδηση στον παθιασμένο κόσμο·
Έχοντας εγκαταλείψει τις εμμονές, νικώντας τις ταλαντεύσεις, έτσι ακριβώς έφτασαν στη φώτιση.
- 90.** Έχοντας αποθέσει την τιμωρία σε όλα τα όντα, χωρίς να βλάπτει κανένα από αυτά·
με νου γεμάτο φιλικότητα, επιθυμώντας την ευημερία τους, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.

- 91.** Έχοντας αποθέσει την τιμωρία σε όλα τα όντα, χωρίς να βλάπτει κανένα από αυτά·
ας μην ποθεί γιο, πόσο μάλλον σύντροφο, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 92.** «Σε αυτόν που έχει σφίξει δεσμούς γεννιούνται προσκολλήσεις, αυτή η δυστυχία προκύπτει ακολουθώντας την προσκόλληση·
βλέποντας τον κίνδυνο που γεννιέται από την προσκόλληση, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 93.** Νιώθοντας συμπόνια για φίλους και καλούς φίλους, χάνει το όφελος αυτός που έχει δεμένο νου·
βλέποντας αυτόν τον κίνδυνο στην οικειότητα, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 94.** Όπως το μπαμπού που απλώνεται είναι μπλεγμένο, έτσι είναι η προσκόλληση σε γιους και συζύγους·
χωρίς να κολλά σαν βλαστός μπαμπού, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 95.** Όπως ελάφι στο δάσος ελεύθερο, πηγαίνει όπου θέλει για τον τόπο συλλογής τροφής·
ο νοήμονας άνθρωπος βλέποντας την ελευθερία, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 96.** «Υπάρχει κλήση ανάμεσα στους συντρόφους, στην κατοικία και στη θέση, στο πήγαινε-έλα, στην περιπλάνηση·
βλέποντας την ελευθερία που δεν ποθούν, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 97.** «Υπάρχει παιχνίδι και τέρψη ανάμεσα στους συντρόφους, και στους γιους υπάρχει άφθονη αγάπη·
Αποστρεφόμενος τον αποχωρισμό από τους αγαπημένους, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 98.** «Κινείται ελεύθερα στις τέσσερις κατευθύνσεις και είναι μη-προσκρουστικός, ικανοποιημένος με οτιδήποτε·
υπομένοντας τους κινδύνους, άφοβος, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 99.** «Δυσκολοσυγκράτητοι είναι κάποιοι αναχωρητές, και επίσης οικοδεσπότες που ζουν στο σπίτι·
αδιάφορος για τα παιδιά των άλλων γενόμενος, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 100.** Αφαιρώντας τα χαρακτηριστικά του οικοδεσπότη, όπως το κοβιλάρα με τα πεσμένα φύλλα·
κόβοντας ο ήρωας τα δεσμά του οικοδεσπότη, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.

- 101.** «Αν βρεις συνετό σύντροφο, που περπατά μαζί, ζει καλά, σοφό· υπερβαίνοντας όλους τους κινδύνους, ας περπατά μαζί του ευχαριστημένος, με επίγνωση.
- 102.** «Αν δεν βρεις συνετό σύντροφο, που περπατά μαζί, ζει καλά, σοφό· όπως βασιλιάς εγκαταλείποντας κατακτημένο βασίλειο, ας περπατά μόνος, όπως ελέφαντας στο δάσος.
- 103.** «Σίγουρα επαινούμε την τελειότητα των συντρόφων, οι άριστοι ή οι ίσοι σύντροφοι πρέπει να ακολουθούνται· μη βρίσκοντας αυτούς, τρώγοντας άμεμπτα, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 104.** «Έχοντας δει τα λαμπρά χρυσά βραχιόλια, καλοφτιαγμένα από γιο χρυσοχόου· που χτυπούν μεταξύ τους δύο στο μπράτσο, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 105.** Έτσι με έναν σύντροφο θα είχα φλυαρία ή προσκόλληση· βλέποντας αυτόν τον κίνδυνο στο μέλλον, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 106.** «Οι ηδονές, ποικίλες, γλυκές, ευχάριστες, με διάφορες μορφές αναταράσσουν τη συνείδηση· έχοντας δει τον κίνδυνο στα είδη αισθησιακής ηδονής, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 107.** Συμφορά και απόστημα και δυστύχημα, αρρώστια και βέλος και κίνδυνος είναι αυτό για μένα· έχοντας δει αυτόν τον κίνδυνο στα είδη αισθησιακής ηδονής, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 108.** Κρύο και ζέστη, πείνα και δίψα, άνεμο και ήλιο, αλογόμυγες και ερπετά· αφού υπερβεί όλα αυτά, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 109.** Όπως ελέφαντας που εγκατέλειψε τα κοπάδια, με ανεπτυγμένο κορμό, σαν λωτός, μεγαλοπρεπής· διαμένοντας στο δάσος όσο επιθυμεί, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 110.** «Είναι αδύνατον για αυτόν που ευχαριστιέται στην κοινωνική συναναστροφή να αγγίξει την προσωρινή απελευθέρωση· ακούγοντας τα λόγια του Συγγενή του Ήλιου, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 111.** Έχοντας ξεπεράσει τα αγκάθια των λανθασμένων απόψεων, έχοντας φτάσει στην οριστική πορεία, έχοντας επιτύχει την οδό· Έχω αναδυθείσα γνώση, δεν χρειάζομαι καθοδήγηση από άλλους, ας περπατά μόνος σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 112.** Χωρίς απληστία, χωρίς δόλο, χωρίς δίψα, χωρίς περιφρόνηση, με εξαλειμμένη

τη διαφθορά και την αυταπάτη·
έχοντας γίνει χωρίς προσκόλληση σε ολόκληρο τον κόσμο, ας περπατά μόνος
σαν το κέρασ του ρινόκερου.

- 113.** «Τον κακό σύντροφο ας αποφεύγει, αυτόν που βλέπει τη βλάβη,
εγκατεστημένο στο άδικο·
ο ίδιος ας μην συναναστρέφεται τον προσκολλημένο, τον αμελή, ας περπατά
μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 114.** Τον πολυμαθή, φορέα της Διδασκαλίας, να συναναστρέφεται, τον μεγάλο φίλο
με οξυδέρκεια·
έχοντας κατανοήσει τα νοήματα, έχοντας απομακρύνει την αβεβαιότητα, ας
περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 115.** Μη ικανοποιούμενος από το παιχνίδι, την τέρψη και την ηδονική ευτυχία στον
κόσμο, χωρίς να τα επιθυμεί·
απέχοντας από τη θέση του καλλωπισμού, λέγοντας την αλήθεια, ας περπατά
μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 116.** Για και σύζυγο, πατέρα και μητέρα, πλούτη και δημητριακά και συγγενείς·
εγκαταλείποντας τις ηδονές σύμφωνα με τα όριά τους, ας περπατά μόνος σαν
το κέρασ του ρινόκερου.
- 117.** «Αυτή είναι προσκόλληση, εδώ η ευτυχία είναι λίγη, η απόλαυση είναι μικρή,
εδώ η δυστυχία είναι περισσότερη·
αυτό είναι αγκίστρι», γνωρίζοντας έτσι ο συνετός, ας περπατά μόνος σαν το
κέρασ του ρινόκερου.
- 118.** Έχοντας συντρίψει τους νοητικούς δεσμούς, όπως ψάρι που σπάει το δίχτυ
στο νερό·
σαν φωτιά σε καμένο μέρος χωρίς να επιστρέφει, ας περπατά μόνος σαν το
κέρασ του ρινόκερου.
- 119.** «Με χαμηλωμένο βλέμμα και χωρίς ανήσυχά πόδια, με φυλαγμένες αισθήσεις
και προστατευμένο νου·
χωρίς να διαβρώνεται, χωρίς να καίγεται, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ
του ρινόκερου.
- 120.** Αφαιρώντας τα χαρακτηριστικά του οικοδεσπότη, όπως το παριτσάττα με τα
σκεπασμένα φύλλα·
φορώντας τον ώχρινο χιτώνα, αφού αποχώρησε, ας περπατά μόνος σαν το
κέρασ του ρινόκερου.
- 121.** Μη δημιουργώντας απληστία στις γεύσεις, χωρίς λαιμαργία, μη συντηρώντας
κανέναν άλλον, περιφερόμενος διαδοχικά·
με νου απροσκόλλητο σε κάθε οικογένεια, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του
ρινόκερου.
- 122.** Έχοντας εγκαταλείψει τα πέντε εμπόδια του νου, έχοντας απομακρύνει όλες
τις ακαθαρσίες·

Ανεξάρτητος, κόβοντας το ελάττωμα της στοργής, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.

- 123.** Αφήνοντας πίσω την ευτυχία και τη δυστυχία, και ακόμη πριν την ευαρέσκεια και τη δυσαρέσκεια·
έχοντας επιτύχει την αταραξία, τον καθαρό ηρεμιστικό διαλογισμό, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 124.** Καταβάλλοντας έντονη ενεργητικότητα για την επίτευξη της υπέρτατης πραγματικότητας, με μη νωθρό νου και μη οκνηρή συμπεριφορά·
με σταθερή προσπάθεια, προικισμένος με σθένος και δύναμη, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 125.** Μη εγκαταλείποντας την απομόνωση και τη διαλογιστική έκσταση, πάντα ακολουθώντας τη συμφωνούσα διδασκαλία στα φαινόμενα·
έχοντας διακρίνει τον κίνδυνο στα είδη ύπαρξης, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 126.** Επιθυμώντας την εξάλειψη της επιθυμίας, επιμελής, όχι βουβός, μορφωμένος, με επίγνωση·
έχοντας κατανοήσει τα φαινόμενα, βέβαιος, με επίμονη προσπάθεια, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 127.** Σαν λιοντάρι που δεν τρομάζει από τους ήχους, σαν άνεμος που περνά χωρίς εμπόδιο μέσα από δίχτυ·
σαν λωτός που δεν λερώνεται από το νερό, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 128.** Όπως το λιοντάρι με δυνατά δόντια, με τη βία, ο βασιλιάς των ζώων, υπερβαίνοντας περιφέρεται·
ας συχνάζει σε απομακρυσμένα καταλύματα, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 129.** «Καλλιεργώντας τη φιλικότητα, την αταραξία, τη συμπόνια, την απελευθέρωση, και την αλτρουιστική χαρά στον κατάλληλο χρόνο·
μη διαμαχόμενος με ολόκληρο τον κόσμο, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 130.** Έχοντας εγκαταλείψει τη λαγνεία και το μίσος και την αυταπάτη, έχοντας συντρίψει τους νοητικούς δεσμούς·
χωρίς φόβο στο τέλος της ζωής, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 131.** Συναναστρέφονται και υπηρετούν για λόγους συμφέροντος, χωρίς λόγο·
δυσεύρετοι σήμερα οι φίλοι·
οι άνθρωποι με σοφία για το δικό τους όφελος είναι ακάθαρτοι, ας περπατά μόνος σαν το κέρασ του ρινόκερου.
- 132.** «Με καθαρή ηθική, με πολύ καθαρή σοφία, αυτοσυγκεντρωμένοι, αφοσιωμένοι στην εγρήγορση·

Παρατηρητικοί, αυτοί που βλέπουν τη διάκριση των φαινομένων, ως συνειδητοποιήσουν αυτά που σχετίζονται με τους παράγοντες της οδού και τους παράγοντες της φώτισης.

- 133.** «Την κενότητα και την απουσία επιθυμίας και επίσης την ασημαδότητα, αφού τις καλλιέργησαν στη διδασκαλία του Νικητή·
Εκείνοι οι σοφοί που δεν πηγαίνουν στη μαθητεία, γίνονται Ατομικά Φωτισμένοι, αυτογέννητοι.
- 134.** »»»Με μεγάλες ιδιότητες, με σώμα πολλών ιδιοτήτων, με τη συνείδηση ως κύριο, διαβάτες της πλημμύρας όλης της δυστυχίας·
με ανυψωμένη συνείδηση, βλέποντες την υπέρτατη πραγματικότητα, όμοιοι με λιοντάρια, σαν το κέρας του ρινόκερου.
- 135.** «Με γαλήνιες ικανότητες, γαλήνιο νου, αυτοσυγκεντρωμένοι, περιφερόμενοι στα όντα των παραμεθόριων περιοχών·
Λαμπάδες που λάμπουν στην επόμενη ζωή και εδώ, οι Ατομικά Φωτισμένοι είναι πάντα για την ευημερία μου.
- 136.** «Έχοντας εγκαταλείψει όλα τα εμπόδια, άρχοντες των ανθρώπων, φώτα του κόσμου, με λάμψη συμπαγούς χρυσού·
Αναμφίβολα άξιοι των καλύτερων προσφορών του κόσμου, οι Ατομικά Φωτισμένοι είναι πάντα ικανοποιημένοι για μένα.
- 137.** «Των Ατομικά Φωτισμένων τα καλά λόγια, κυκλοφορούν στον κόσμο μαζί με τους θεούς·
αφού τα άκουσαν, αυτοί οι αδαείς που δεν τα εφαρμόζουν, περιπλανιούνται στις δυστυχίες ξανά και ξανά.
- 138.** «Των Ατομικά Φωτισμένων τα καλά λόγια, όπως μέλι που στάζει από μελίτσια·
αφού τα άκουσαν, αυτοί που είναι αφοσιωμένοι στην πρακτική, γίνονται αυτοί που βλέπουν την αλήθεια, με σοφία».
- 139.** «Από τους Ατομικά Φωτισμένους, τους νικητές, ειπώθηκαν, ομιλίες μεγαλειώδεις, αφού αποχώρησαν·
αυτές από τον λέοντα των Σάκυα, τον ύψιστο των ανθρώπων, διακηρύχθηκαν για τη συνειδητοποίηση της Διδασκαλίας.
- 140.** «Από συμπόνια για τον κόσμο αυτά εκείνων, των Ατομικά Φωτισμένων, τα ρητά·
για την αύξηση της συγκίνησης, της μη προσκόλλησης και της σοφίας, από τον αυτογέννητο λέοντα διακηρύχθηκαν».

Η βιογραφία των Ατομικά Φωτισμένων Βουδών ολοκληρώθηκε.

3-1. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Σαριπούττα

Τώρα τις βιογραφίες των πρεσβύτερων μοναχών ακούστε -

- 141.** «Κοντά στα Ιμαλάια, ένα βουνό ονόματι Λαμπάκα·

Ερημητήριο καλοφτιαγμένο για μένα, καλύβα από φύλλα όμορφα κατασκευασμένα.

- 142.** «Ένα ποταμάκι με ρηχές όχθες, με ωραίες όχθες, ευχάριστο·
Γεμάτο με πεντακάθαρη άμμο, κοντά στο ερημητήριό μου.
- 143.** «Χωρίς χαλίκια, χωρίς απότομες όχθες, γλυκό, χωρίς δυσοσμία·
Ρέει εκεί ένα ποταμάκι, ομορφαίνοντας το ερημητήριό μου.
- 144.** Κροκόδειλοι και μακάρες εδώ, γαβιάλοι και χελώνες·
Περιφέρονται στον ποταμό εκεί, ομορφαίνοντας το ερημητήριό μου.
- 145.** Ψάρια πατίνα και πάβουσα, μπαλάτζα και μούντζα-ροχίτα·
Βαγκάλα που πηδούν, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 146.** Και στις δύο όχθες του ποταμού, ανθισμένα και καρποφόρα δέντρα·
Κρεμώντας και από τις δύο πλευρές, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 147.** «Μανγκιές και σάλες και τιλάκες, πατάλιες και σιντουβάρακες·
Θεϊκά αρώματα αναδίδουν, ανθισμένα στο ερημητήριό μου.
- 148.** «Καμπάκα, σαλάλα, νίπα, νάγα, πουννάγα, κετάκα·
Θεϊκά αρώματα αναδίδουν, ανθισμένα στο ερημητήριό μου.
- 149.** «Ατιμούττα και ασόκα, και μπαγκινιμάλα ανθισμένα·
αγκόλα και μπιμπιτζάλα, ανθισμένα στο ερημητήριό μου.
- 150.** «Κετάκα και κανταλί, γκοντούκα και τινασούλικά·
Αναδίδοντας θεϊκό άρωμα, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 151.** «Κανικάρες και καννίκες, ασάνες και πολλές αρτζούνες·
Αναδίδοντας θεϊκό άρωμα, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 152.** Πουννάγκα και γκιριπουννάγκα, και κοβιλάρα ανθισμένα·
Αναδίδοντας θεϊκό άρωμα, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 153.** «Ουνταλάκα και κουτάτζα, καντάμπα και βακούλα πολλά·
Αναδίδοντας θεϊκό άρωμα, ομορφαίνουν το ερημητήριό μου.
- 154.** «Αλάκα και ισιμούγκα, μπανάνες και κίτρα·
Θρεμμένα με αρωματισμένο νερό, αυτά φέρουν καρπούς.
- 155.** «Άλλοι λωτοί ανθίζουν, άλλοι με στήμονες γεννιούνται·
άλλοι λωτοί ξεθωριασμένοι, ανθισμένοι στη λίμνη τότε.
- 156.** «Οι λωτοί σχηματίζουν μπουμπούκια, οι ρίζες των λωτών ξεπροβάλλουν·
Γεμάτη με φύλλα υδρόβιων φυτών, λάμπει η λίμνη τότε.
- 157.** «Ναγίτα και αμπαγκαντί, ουτταλί και μπαντουτζιβάκα·
Θεϊκά αρώματα αναδίδουν, ανθισμένα στη λίμνη τότε.

- 158.** Ψάρια πατίνα και πάβουσα, μπαλάτζα και μούντζα-ροχίτα·
σαμγκούλα και μαγκούρα επίσης, κατοικούσαν στη λίμνη τότε.
- 159.** «Κροκόδειλοι και γαβιάλοι, και τα ψάρια που αρπάζουν τα δίχτυα και οι
δαίμονες·
ογκούχα και πύθωνες επίσης, κατοικούσαν στη λίμνη τότε.
- 160.** «Περιστερία, ηλιόχηνες, πάπιες που ζουν στα ποτάμια·
κούκοι, παπαγάλοι και κοτσύφια, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 161.** «Κουκκουτθακά, κουλιρακά, στο δάσος ποκκχαρασατακά·
διντιμπά και νεοσσοί παπαγάλων, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 162.** «Χήνες, γερανοί και παγώνια, κούκοι και ταμπατσούλακα·
παμπακά και τζιβαντζίβα, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 163.** «Κουκουβάγιες και ποτχασίσεις, κουράρες και πολλές σενάκες·
και μαχακάλες πουλιά, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 164.** «Αντιλόπες και αγριογούρουνα, γιακ και ρινόκεροι πολλοί·
ροχίτσα και νεοσσοί παπαγάλων, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 165.** «Λιοντάρια και τίγρεις και λεοπαρδάλεις, αρκούδες, λύκοι και ύαινες·
ελέφαντες με τριπλή οργή, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 166.** «Κιννάρες και πίθηκοι επίσης, και ακόμη δασεργάτες·
κυνηγοί και σκληροί κυνηγοί επίσης, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 167.** Τιντούκα, πιγιάλα, μαντούκα, κασουμάρα·
σταθερά φέρουν καρπούς, κοντά στο ερημητήριό μου.
- 168.** «Κοσάμπα, σαλάλα, νίμπα, με γλυκούς καρπούς προικισμένα·
σταθερά φέρουν καρπούς, κοντά στο ερημητήριό μου.
- 169.** Χαριτάκα, αμαλάκα, μάνγκο, τζάμπου, βιμπιτάκα·
κόλα, μπαλλατάκα, μπίλλα, αυτά φέρουν καρπούς.
- 170.** «Αλούβα και καλάμπα, μπιλάλι και τακκάλα·
τζιβάκα και σουτάκα, πολλά στο ερημητήριό μου.
- 171.** «Κοντά στο ερημητήριο, υπήρχαν λίμνες καλοφτιαγμένες·
Με διαυγές νερό, με δροσερό νερό, με ωραίες όχθες, ευχάριστες.
- 172.** «Σκεπασμένη με λωτούς και νούφαρα, γεμάτη με λευκά λωτά·
σκεπασμένη με μανδάλακες, θεϊκό άρωμα αποπνέει.
- 173.** «Έτσι σε δάσος τέλειο σε όλα τα μέρη του, ανθισμένο και καρποφόρο·
σε καλοφτιαγμένο ωραίο ερημητήριο, διέμενα εγώ τότε.
- 174.** «Ηθικός, τέλειος στις ασκητικές πρακτικές, διαλογιστής που χαίρεται στη
διαλογιστική έκσταση πάντα·

Έχοντας επιτύχει τη δύναμη των πέντε άμεσων γνώσεων, ασκητής με το όνομα Σουρούτσι.

- 175.** «Είκοσι τέσσερις χιλιάδες μαθητές με υπηρετούσαν· Όλοι αυτοί ήταν βραχμάνοι, ευγενούς καταγωγής και ένδοξοι.
- 176.** «Στα χαρακτηριστικά και στην ιστορία, μαζί με τα λεξικά και τα τελετουργικά· ειδικοί στα εδάφια, ερμηνευτές, έχοντας φτάσει στην τελειότητα στη δική τους διδασκαλία.
- 177.** «Επιδέξιοι στα σημάδια, στα οιώνά και στα χαρακτηριστικά· στη γη, στο έδαφος και στον ουρανό, οι μαθητές μου είναι καλά εκπαιδευμένοι.
- 178.** «Με λίγες επιθυμίες, συνετοί αυτοί, με λίγη τροφή, χωρίς απληστία· ικανοποιημένοι με κέρδος και απώλεια, με περικυκλώνουν πάντα.
- 179.** «Διαλογιστές που χαίρονται στη διαλογιστική έκσταση, σοφοί, με γαλήνιο νου, αυτοσυγκεντρωμένοι· επιθυμώντας τη μηδαμινότητα, με περικυκλώνουν πάντα.
- 180.** «Έχοντας φτάσει στην τελειότητα της άμεσης γνώσης, ευχαριστημένοι στο πατρικό πεδίο· ταξιθεύοντας στον αέρα οι σοφοί, με περικυκλώνουν πάντα.
- 181.** «Συγκρατημένοι στις έξι θύρες, χωρίς λαχτάρα, με φυλαγμένες ικανότητες· Χωρίς συναναστροφές και σοφοί, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 182.** «Με διασταυρωμένα πόδια καθισμένοι, με στάση και περπάτημα· Περνούν τη νύχτα, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 183.** «Δεν παθιάζονται με ό,τι προκαλεί πάθος, δεν εξοργίζονται με ό,τι προκαλεί μίσος· Δεν παραπλανώνται με ό,τι προκαλεί αυταπάτη, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 184.** «Ερευνώντας την υπερφυσική δύναμη αυτοί, ενεργούν συνεχώς· Τη γη αυτοί σείουν, με ορμητικότητα δυσπρόσιτοι.
- 185.** «Και οι μαθητές μου παίζοντας, παίζουν το παιχνίδι της διαλογιστικής έκστασης· φέρνουν καρπούς από τη τζαμπού, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 186.** «Άλλοι πηγαίνουν στη Γκογιάννα, άλλοι στην Πουμπαβιντέχα· Και άλλοι στην Ουτταρακούρου, δυσπρόσιτοι στην αναζήτηση.
- 187.** «Μπροστά στέλνουν το καλάθι, και πίσω πηγαίνουν αυτοί· Από είκοσι τέσσερις χιλιάδες, σκεπασμένος είναι ο ουρανός.

- 188.** Αυτοί που μαγειρεύουν με φωτιά και αυτοί χωρίς φωτιά, και αυτοί με τα δόντια και με γουδί·
κάποιοι συνθλίβουν με πέτρα, τρώγοντας φρούτα που έχουν πέσει μόνα τους.
- 189.** «Κάποιοι βυθίζονται στο νερό, το βράδυ και νωρίς με την ανατολή του ηλίου, αφοσιωμένοι στην καθαρότητα·
κάνοντας περίχυση με νερό, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 190.** «Με μακριές τρίχες στις μασχάλες, μακριά νύχια και μακριές τρίχες στο σώμα, με λερωμένα δόντια και σκονισμένα κεφάλια·
Αρωματισμένοι με το άρωμα της ηθικής, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 191.** «Νωρίς με την ανατολή του ηλίου αφού συναθροίστηκαν, οι ασκητές με πλεγμένα μαλλιά με έντονη άσκηση·
αφού διακήρυξαν κέρδη και απώλειες, πηγαίνουν στον ουρανό τότε.
- 192.** «Καθώς αυτοί φεύγουν, μεγάλος ήχος ακούγεται·
Από τον ήχο των δερμάτων αντιλόπης, οι θεότητες γεμίζουν χαρά.
- 193.** «Προς κάθε κατεύθυνση φεύγουν, ταξιδεύοντας στον αέρα οι σοφοί·
στηριγμένοι στη δική τους δύναμη, αυτοί πηγαίνουν όπου θέλουν.
- 194.** «Αυτοί σείουν τη γη, όλοι πετούν στον ουρανό·
με έντονη δύναμη, ακαταμάχητοι, ατάραχοι σαν τον ωκεανό.
- 195.** «Κάποιοι στέκονται και περπατούν, κάποιοι σοφοί κάθονται·
κάποιοι τρώνε ό,τι έχει πέσει μόνο του, οι μαθητές μου είναι δυσπρόσιτοι.
- 196.** «Αυτοί διαμένουν με φιλικότητα, αναζητούν το καλό όλων των όντων·
όλοι δεν εξυψώνουν τον εαυτό τους, δεν χλευάζουν κανέναν.
- 197.** «Άφοβοι σαν βασιλιάδες λιονταριών, δυνατοί σαν βασιλιάδες ελεφάντων·
Δυσπρόσιτοι σαν τίγρεις, έρχονται κοντά μου.
- 198.** «Κάτοχοι μαγικής γνώσης και θεότητες, νάγκα, γκαντχάμπα και ράκσασα·
κουμπχάντα, δαίμονες και γκαρούντα, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 199.** Αυτοί με πλεγμένα μαλλιά, φορτωμένοι με σκεύη, ντυμένοι με δέρματα αντιλόπης·
ταξιδεύοντας στον αέρα όλοι, ζουν από αυτή τη λίμνη.
- 200.** «Αυτοί είναι πάντα αρμονικοί, ευσεβείς ο ένας προς τον άλλον·
μεταξύ είκοσι τεσσάρων χιλιάδων, ήχος φτερνίσματος δεν υπάρχει.
- 201.** Βάζοντας το ένα πόδι μετά το άλλο, ήσυχοι και καλά συγκρατημένοι·
Αφού πλησίασαν όλοι, με το κεφάλι τους με προσκύνησαν.
- 202.** «Περιτριγυρισμένος από εκείνους τους μαθητές, γαλήνιους και αυστηρούς ασκητές·

Κατοικώ στο ερημητήριο εκεί, διαλογιστής που χαίρομαι στη διαλογιστική έκσταση εγώ.

- 203.** «Με το άρωμα της ηθικής των σοφών, και με το άρωμα των λουλουδιών, και με τα δύο·
με το άρωμα των καρπών των καρποφόρων δέντρων, αρωματισμένο είναι το ερημητήριο.
- 204.** «Νύχτα και μέρα δεν γνωρίζω, δυσαρέσκεια σε μένα δεν υπάρχει·
Νουθετώντας τους δικούς μου μαθητές, περισσότερη χαρά αποκτώ εγώ.
- 205.** «Από τα λουλούδια που ανθίζουν, και από τους καρπούς που ωριμάζουν·
θεικά αρώματα αναδίδονται, ομορφαίνοντας το ερημητήριό μου.
- 206.** «Αφού αναδύθηκα από την αυτοσυγκέντρωση, ενεργητικός και συνετός εγώ·
αφού πήρα ένα φορτίο καυσόξυλων, εισήλθα στο δάσος εγώ.
- 207.** «Στα οιωνά και στα όνειρα επίσης, στα χαρακτηριστικά καλά εκπαιδευμένος·
το διαδεδομένο ιερό εδάφιο, θυμώμουν εγώ τότε.
- 208.** «Ο Ανομαντάσι ο Ευλογημένος, ο πρώτος του κόσμου, ο ταύρος μεταξύ των ανδρών·
ο Αυτοφωτισμένος που ποθούσε την απομόνωση, πήγε στα Ιμαλάια.
- 209.** Αφού μπήκε στα Ιμαλάια, ο κορυφαίος συμπονετικός σοφός·
διασταυρώνοντας τα πόδια του, κάθισε ο ύψιστος των ανθρώπων.
- 210.** Εγώ είδα τον αυτοφωτισμένο, λαμπρό, ευχάριστο·
σαν λάμποντα μπλε λωτό, σαν αναμμένη φωτιά θυσίας.
- 211.** Λαμπερό σαν δέντρο λαμπάδας, σαν αστραπή στον ουρανό·
σαν βασιλιά των σάλα δέντρων σε πλήρη άνθιση, είδα τον οδηγό του κόσμου.
- 212.** «Αυτός ο ελέφαντας, ο μεγάλος ήρωας, αυτός που θέτει τέλος στον
υπαρξιακό πόνο, ο σοφός·
καταφεύγοντας σε αυτή την ενόραση, απελευθερώνεται κανείς από κάθε
υπαρξιακό πόνο».
- 213.** «Αφού είδα τον θεό των θεών, εξέτασα τα χαρακτηριστικά·
Είναι άραγε Βούδας ή δεν είναι Βούδας, λοιπόν ας δω τον οραματιστή.
- 214.** «Τροχοί με χίλιες ακτίνες φαίνονται στα ύψιστα πέλματα·
βλέποντας αυτά τα χαρακτηριστικά του, έφτασα σε συμπέρασμα για τον
Τατχάγκατα.
- 215.** «Αφού πήρα σκούπα, αφού σκούπισα εγώ τότε·
έπειτα αφού μάζεψα λουλούδια, τίμησα τον άριστο Βούδα.
- 216.** «Αφού τίμησα αυτόν τον Βούδα, τον διαβάτη των νοητικών πλημμυρών, χωρίς
νοητικές διαφθορές·

αφού τακτοποίησα το δέρμα αντιλόπης πάνω από τον έναν ώμο, προσκύνησα τον οδηγό του κόσμου.

- 217.** «Με τη γνώση με την οποία ο Αυτοφωτισμένος, διαμένει χωρίς νοητικές διαφορές·
αυτή τη γνώση θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 218.** «Ανασηκώνεις τον κόσμο, αυτογέννητε, πηγή απεριόριστων αρετών·
καταφεύγοντας στην ενόρασή σου, αυτοί διασχίζουν το ρεύμα της αβεβαιότητας.
- 219.** «Εσύ είσαι ο Διδάσκαλος και η σημαία, το λάβαρο και ο στύλος των ζωντανών·
ο τελικός σκοπός και η εδραίωση, και το νησί, ο ύψιστος των δίποδων.
- 220.** «Είναι δυνατόν το νερό στον ωκεανό να μετρηθεί με ένα μέτρο·
αλλά τη γνώση σου, παντογνώστη, δεν είναι δυνατόν να μετρηθεί.
- 221.** «Είναι δυνατόν να συγκρατηθεί η γη, τοποθετώντας την σε ζυγαριά·
αλλά τη γνώση σου, παντογνώστη, δεν είναι δυνατόν να συγκρατηθεί.
- 222.** «Ο χώρος είναι δυνατόν να μετρηθεί, με σχοινί ή με δάχτυλο·
αλλά τη γνώση σου, παντογνώστη, δεν είναι δυνατόν να μετρηθεί.
- 223.** «Το νερό στον μεγάλο ωκεανό, και η γη ολόκληρη το πλέγμα·
Αναφορικά με τη γνώση του Βούδα, με παρομοίωση δεν ταιριάζουν.
- 224.** «Στον κόσμο μαζί με τους θεούς, όσων η συνείδηση λειτουργεί·
αυτοί είναι παγιδευμένοι μέσα στο δίκτυο της γνώσης σου, εσύ που έχεις όραση.
- 225.** «Με τη γνώση με την οποία έφτασες, στην ολοκληρωμένη ύψιστη φώτιση·
με εκείνη τη γνώση, παντογνώστη, κατανίκησες τους ετερόδοξους».
- 226.** Αφού εξύμνησε αυτούς τους στίχους, ο ασκητής με το όνομα Σουρούτσι·
αφού άπλωσε το δέρμα αντιλόπης, κάθισε στη γη.
- 227.** «Ογδόντα τέσσερις χιλιάδες, βυθισμένο στον μεγάλο ωκεανό·
τόσο ακριβώς υψωμένο, ο βασιλιάς των βουνών αποκαλείται.
- 228.** «Τόσο υψωμένο ήταν το Νέρου, μακρύ και πλατύ·
θρυμματίστηκε σε λεπτά κομμάτια, σε εκατοντάδες χιλιάδες κότι.
- 229.** Όταν τοποθετείται στο σημάδι, φτάνει σε πλήρη εξάλειψη·
αλλά τη γνώση σου, παντογνώστη, δεν είναι δυνατόν να μετρηθεί.
- 230.** «Όποιος με δίκτυ με λεπτά πλέγματα, θα περικύκλωνε το νερό·
Όσα πλάσματα υπάρχουν στο νερό, θα ήταν παγιδευμένα μέσα στο δίκτυ.
- 231.** «Έτσι ακριβώς, μεγάλε ήρωα, όσοι διάφοροι οπαδοί αιρέσεων·
Βυθισμένοι στο πυκνό δάσος απόψεων, παραπλανημένοι από την προσκόλληση.

- 232.** «Με την αγνή σου γνώση, που βλέπει χωρίς εμπόδια·
αυτοί είναι παγιδευμένοι μέσα στο δίκτυ, τη γνώση σου δεν ξεπερνούν.
- 233.** «Ο Ευλογημένος εκείνη τη στιγμή, ο Ανομαντάσι με μεγάλη φήμη·
Αφού αναδύθηκε από την αυτοσυγκέντρωση, κοίταξε την κατεύθυνση ο
νικητής.
- 234.** «Του σοφού Ανομαντάσι, ο Νισάμπα ονόματι μαθητής·
Περιτριγυρισμένος από εκατό χιλιάδες, με γαλήνια συνείδηση, σταθερούς.
- 235.** «Με αυτούς που έχουν εξαλείψει τις νοητικές διαφθορές, με τους αγνούς, με
τους κατόχους των έξι ανώτερων γνώσεων, με τους διαλογιστές·
γνωρίζοντας τη σκέψη του Βούδα, πλησίασε τον οδηγό του κόσμου.
- 236.** Στεκόμενοι στον αέρα εκεί, έκαναν περιφορά προς τα δεξιά·
προσκυνώντας με ενωμένες παλάμες, κατέβηκαν κοντά στον Βούδα.
- 237.** «Ο Ανομαντάσι ο Ευλογημένος, ο πρώτος του κόσμου, ο ταύρος μεταξύ των
ανδρών·
αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, εκδήλωσε ένα χαμόγελο ο νικητής.
- 238.** «Ο Βαρούνα ονόματι συμπαραστάτης, του Διδασκάλου Ανομαντάσι·
αφού τακτοποίησε τον χιτώνα πάνω από τον έναν ώμο, ρώτησε τον οδηγό του
κόσμου.
- 239.** «Ποια άραγε, Ευλογημένε, είναι η αιτία του χαμόγελου του Διδασκάλου·
διότι οι Βούδες δεν εκδηλώνουν χαμόγελο χωρίς αιτία».
- 240.** «Ο Ανομαντάσι ο Ευλογημένος, ο πρώτος του κόσμου, ο ταύρος μεταξύ των
ανδρών·
αφού κάθισε ανάμεσα στους μοναχούς, αυτόν τον στίχο είπε.
- 241.** «Αυτόν που με τίμησε με λουλούδι, και επαίνεσε τη γνώση μου·
αυτόν εγώ θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 242.** «Γνωρίζοντας τα λόγια του Βούδα, όλοι οι θεοί συγκεντρώθηκαν·
επιθυμώντας να ακούσουν την Άριστη Διδασκαλία, πλησίασαν τον
Αυτοφωτισμένο.
- 243.** «Στα δέκα κοσμικά συστήματα, τα σύνολα των θεών με μεγάλη υπερφυσική
δύναμη,
επιθυμώντας να ακούσουν την Άριστη Διδασκαλία, πλησίασαν τον
Αυτοφωτισμένο.
- 244.** «Ελέφαντες, άλογα, άρματα, πεζοί, και στρατός τεσσάρων σωμάτων·
Θα με περικυκλώνουν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της τιμής προς τον Βούδα.
- 245.** «Εξήντα χιλιάδες μουσικά όργανα, στολισμένα τύμπανα·
Θα με υπηρετούν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της τιμής προς τον Βούδα.

- 246.** «Δεκαέξι χιλιάδες γυναίκες, στολισμένες κυρίες·
με ποικίλα ρούχα και κοσμήματα, στολισμένες με σκουλαρίκια από πολύτιμους
λίθους.
- 247.** «Με μακριές βλεφαρίδες, γελαστές, με καλή αντίληψη και λεπτή μέση·
Θα με περικυκλώνουν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της τιμής προς τον Βούδα.
- 248.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, θα τέρπεται στον κόσμο των θεών·
Χίλιες φορές παγκόσμιος μονάρχης, βασιλιάς στο βασίλειο θα γίνει.
- 249.** «Χίλιες φορές άρχοντας των θεών, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει·
βασιλεία μιας περιοχής εκτεταμένη, αναρίθμητη στην καταμέτρηση.
- 250.** «Όταν φτάσει η τελευταία ύπαρξη, θα έρθει σε ανθρώπινη κατάσταση·
μια βραχμάνα ονόματι Σάρι, θα τον κυοφορήσει στην κοιλιά της.
- 251.** «Από το όνομα και το σόι της μητέρας, θα αναγνωρίζεται αυτός ο άνθρωπος·
Σαριπούττα θα είναι το όνομά του, με οξεία σοφία θα γίνει.
- 252.** «Αφού εγκαταλείψει ογδόντα κότι, θα αναχωρήσει χωρίς κατοχές·
αναζητώντας την κατάσταση της ειρήνης, θα περιπλανηθεί σε αυτή τη γη.
- 253.** «Αμέτρητους κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά
του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 254.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
Σαριπούττα θα είναι το όνομά του, θα γίνει ο πρώτος μαθητής.
- 255.** «Αυτός ο Γάγγης της Μπαγκιράθι, που πηγάζει από τα Ιμαλία·
φτάνει στον μεγάλο ωκεανό, γεμίζοντας τη μεγάλη θάλασσα.
- 256.** «Ακριβώς έτσι αυτός ο Σαριπούττα, με αυτοπεποίθηση στα δικά του τρία·
αφού έφτασε την τελειότητα της σοφίας, θα ικανοποιήσει τα έμβια όντα.
- 257.** «Ξεκινώντας από τα Ιμαλία, μέχρι τη θάλασσα, τον μεγάλο ωκεανό·
Ανάμεσα σε αυτά όση άμμος υπάρχει, αναρίθμητη στην καταμέτρηση.
- 258.** «Αυτό θα μπορούσε πλήρως να υπολογιστεί, όπως γίνεται η αρίθμηση·
αλλά της σοφίας του Σαριπούττα το τέλος δεν θα υπάρξει.
- 259.** «Όταν τοποθετείται στο σημάδι, η άμμος του Γάγγη θα εξαντληθεί·
αλλά της σοφίας του Σαριπούττα το τέλος δεν θα υπάρξει.
- 260.** «Τα κύματα στον μεγάλο ωκεανό, αναρίθμητα στην καταμέτρηση·
έτσι ακριβώς της σοφίας του Σαριπούττα το τέλος δεν θα υπάρξει.
- 261.** «Αφού ικανοποιήσει τον αυτοφωτισμένο, τον Γκόταμα, τον ταύρο των Σάκκα·
αφού φτάσει την τελειότητα της σοφίας, θα γίνει ο πρώτος μαθητής.
- 262.** «Ο τροχός της Διδασκαλίας τέθηκε σε κίνηση, από τον γιο των Σάκκα, τον

ακλόνητο·

Θα τον ακολουθεί σωστά, ρίχνοντας βροχές της Διδασκαλίας.

- 263.** «Έχοντας γνωρίσει άμεσα όλο αυτό, ο Γκόταμα, ο ταύρος των Σάκυα· αφού καθίσει στην κοινότητα μοναχών, θα τον τοποθετήσει στην υψηλότερη θέση».
- 264.** «Αχ, η καλοφτιαγμένη πράξη μου, προς τον Διδάσκαλο Ανομαντάσι· αφού έκανα τιμή σε αυτόν, έφτασα την τελειότητα παντού.
- 265.** «Η πράξη που έγινε σε αμέτρητο χρόνο, μου έδειξε τον καρπό της εδώ· Καλά απελευθερωμένος σαν η ορμή του βέλους, έκαψα εγώ τις νοητικές μολύνσεις.
- 266.** «Αναζητώντας το μη συνθηκοκρατημένο, το Νιμπάνα, την ακλόνητη κατάσταση· εξετάζοντας όλους τους αιρετικούς, εγώ περιπλανήθηκα στις υπάρξεις.
- 267.** Όπως ένας άρρωστος άνθρωπος θα αναζητούσε φάρμακο· ερευνώντας ολόκληρο το δάσος, για απελευθέρωση από την ασθένεια.
- 268.** «Αναζητώντας το μη συνθηκοκρατημένο, το Νιμπάνα, την αθάνατη κατάσταση· αδιάλειπτα για πεντακόσιες, αναχώρησα στην αναχώρηση των σοφών.
- 269.** «Φορτωμένος με το βάρος των πλεγμένων μαλλιών, φορώντας δέρμα αντιλόπης ως ανώτερο ένδυμα· Αφού έφτασα στην τελειότητα της άμεσης γνώσης, πήγα στον κόσμο του Βράχμα.
- 270.** «Δεν υπάρχει αγνότητα στους εξωτερικούς, εκτός από τη Διδασχή του Νικητή· Όσα όντα έχουν ανώτερη νοημοσύνη, εξαγνίζονται στη Διδασχή του Νικητή.
- 271.** «Αυτό είναι δικό μου έργο, δεν είναι αυτό φήμη· αναζητώντας το μη συνθηκοκρατημένο, σε κατώτερα πορθμεία περιπλανήθηκα εγώ.
- 272.** «Όπως ένας άνθρωπος που επιθυμεί την ουσία, κόβοντας τη μπανανιά θα τη σχίσει· δεν θα βρει εκεί ουσία, διότι αυτή είναι κενή από ουσία.
- 273.** «Έτσι ακριβώς οι αιρετικοί στον κόσμο, με διάφορες απόψεις, πολύ κόσμος· κενό από το μη συνθηκοκρατημένο, από ουσία όπως η μπανανιά.
- 274.** Όταν έφτασε η τελευταία ύπαρξη, ήμουν συγγενής του Βράχμα· αφήνοντας τον μεγάλο πλούτο, αναχώρησα στην άστεγη ζωή.

Πρώτη ενότητα απαγγελίας.

- 275.** Απαγγελέας, γνώστης των μάντρα, αυτός που έχει διαβεί στην άλλη όχθη των τριών Βεδών·

Βραχμάνος ονόματι Σαντζάγια, στη ρίζα του κατοικούσα εγώ.

- 276.** «Ο μαθητής σου, μεγάλε ήρωα, Ασσαντζί ονόματι, βραχμάνος·
δυσπρόσιτος, με έντονη λάμψη, περιφερόταν για προσφερόμενη τροφή τότε.
- 277.** «Τον είδα αυτόν τον σοφό, τον σοφό εδραιωμένο στη σοφία·
με γαλήνιο νου, τον μεγάλο ελέφαντα, όπως λωτό σε πλήρη άνθιση.
- 278.** «Βλέποντας, σκέψη σε μένα εγέρθηκε, καλά δαμασμένον, με αγνή νοητική
κατάσταση·
Τον ταύρο, τον εξαίρετο, τον ήρωα, Άξιος θα γίνει.
- 279.** «Χαριτωμένος περιφέρεται, όμορφος, καλά συγκρατημένος·
Δαμασμένος στο ύψιστο δάμασμα, θα δει την αθανασία.
- 280.** «Γιατί να μη ρωτήσω για το ύψιστο καλό, αυτόν με τον ικανοποιημένο νου·
Αυτός, ερωτηθείς από μένα, θα μιλήσει, θα τον ρωτήσω τότε.
- 281.** «Καθώς περιφερόταν για προσφερόμενη τροφή, από πίσω τον ακολούθησα·
περιμένοντας άδεια, για να ρωτήσω για την αθάνατη κατάσταση.
- 282.** Τον συνάντησα στη μέση του δρόμου, πλησίασα και τον ρώτησα·
«Από ποιο σόι είσαι εσύ, ήρωα, ποιανού μαθητής είσαι, αγαπητέ;»
- 283.** «Αυτός, ερωτηθείς από μένα, απάντησε, άφοβος σαν λιοντάρι·
'Ο Βούδας στον κόσμο γεννήθηκε, μαθητής του είμαι, φίλε'».
- 284.** «Ποια είναι για σένα, μεγάλε ήρωα, γεννημένε σε μεγάλη δόξα·
η διδαχή του Βούδα, η Διδασκαλία; Καλώς, πες τη σε μένα, αγαπητέ».
- 285.** «Αυτός, ερωτηθείς από μένα, μίλησε για όλα, για τη βαθιά, λεπτή κατάσταση·
αυτόν που καταστρέφει το αγκάθι της επιθυμίας, την απομάκρυνση κάθε
πόνου.
- 286.** «Όσα φαινόμενα προέρχονται από αιτία, την αιτία τους ο Τατχάγκατα είπε·
Και όποια η παύση τους, έτσι διδάσκει ο μεγάλος ασκητής».
- 287.** «Εγώ, όταν απαντήθηκε η ερώτηση, επέτυχα τον πρώτο καρπό·
χωρίς σκόνη, αμόλυντος έγινα, ακούγοντας τη Διδαχή του Νικητή.
- 288.** «Ακούγοντας τα λόγια του σοφού, βλέποντας την ύψιστη Διδασκαλία·
βυθισμένος στην Άριστη Διδασκαλία, αυτή τη σττροφή είπα εγώ.
- 289.** «'Αυτή ακριβώς είναι η Διδασκαλία, αν τόσο μόνο, διεισδύσατε στην
κατάσταση χωρίς λύπη·
Αθέατη παρήλθε, για πολλούς κοσμικούς κύκλους και μυριάδες».
- 290.** «Έτσι εγώ αναζητώντας τη Διδασκαλία, σε κατώτερα πορθμεία
περιπλανήθηκα εγώ·
αυτός ο σκοπός μου έχει επιτευχθεί, ο χρόνος μου ας μην αμεληθεί.

- 291.** «Ευχαριστημένος εγώ από τον Ασσαντζί, αφού έφτασα στην ακλόνητη κατάσταση·
αναζητώντας τον φίλο, πήγα στο ερημητήριο.
- 292.** «Βλέποντάς με από μακριά, ο σύντροφός μου καλά εκπαιδευμένος·
Τέλειος στις στάσεις του σώματος, είπε αυτά τα λόγια.
- 293.** «Έχεις γαλήνιο πρόσωπο και μάτια, φαίνεται σαν η κατάσταση σοφού·
Μήπως έχεις επιτύχει το αθάνατο, το Νιμπάνα, την άφθαρτη κατάσταση;
- 294.** «Ωραίος στην εμφάνιση ήρθες, σαν αδιατάρακτος ελέφαντας·
δαμασμένος σαν δαμαστής, γαλήνιος είσαι, βραχμάνε.
- 295.** «'Την αθανασία έχω επιτύχει, που απομακρύνει το αγκάθι της λύπης·
Κι εσύ θα την επιτύχεις, ας πάμε κοντά στον Βούδα'.
- 296.** «Καλώς», απάντησε εκείνος, ο σύντροφός μου καλά εκπαιδευμένος·
Αφού έπιασε χέρι με χέρι, ήρθε κοντά σου.
- 297.** «Και οι δύο θα αναχωρήσουμε, γιε των Σάκυα, κοντά σου·
καταφεύγοντας στη διδασκαλία σου, διαμένουμε χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 298.** «Ο Κολίτα είναι ο άριστος στην υπερφυσική δύναμη, εγώ έχω φτάσει στην
πέρα όχθη της σοφίας·
Και οι δύο μαζί γενόμενοι, λαμπρύνουμε τη Διδαχή.
- 299.** «Με ανεκπλήρωτη σκέψη, σε κατώτερα πορθμεία περιπλανήθηκα εγώ·
καταφεύγοντας στην ενόρασή σου, η σκέψη μου εκπληρώθηκε.
- 300.** «Εδραιωμένα στη γη, ανθίζουν την κατάλληλη εποχή τα δέντρα·
θεϊκά αρώματα αναδίδουν, ευχαριστούν όλα τα όντα.
- 301.** «Έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, γιε των Σάκυα, μεγάλης δόξας·
Εδραιωμένη στη Διδαχή σου, αναζητώ τον κατάλληλο χρόνο να ανθίσω.
- 302.** Αναζητώντας το άνθος της απελευθέρωσης, που ελευθερώνει από την
περιπλάνηση στον κύκλο της ύπαρξης·
με την απόκτηση του άνθους της απελευθέρωσης, ευχαριστώ όλα τα όντα.
- 303.** «Σε όλη την έκταση του πεδίου του Βούδα, αφήνοντας κατά μέρος τον μεγάλο
σοφό·
σε σοφία ίσος δεν υπάρχει με τον γιο σου, εσύ που έχεις όραση.
- 304.** «Και οι μαθητές σου είναι καλά πειθαρχημένοι, και η ακολουθία σου είναι
καλά εκπαιδευμένη·
δαμασμένοι στο ύψιστο δάμασμα, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 305.** «Διαλογιστές που χαίρονται στη διαλογιστική έκσταση, σοφοί, με γαλήνιο νου,
αυτοσυγκεντρωμένοι·
σοφοί τέλειοι στη σοφία, τον περικυκλώνουν πάντα.

- 306.** «Με λίγες επιθυμίες, συνετοί, σοφοί, με λίγη τροφή, χωρίς απληστία· ικανοποιημένοι με κέρδος και απώλεια, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 307.** «Δασόβιοι, χαίροντες στην αυστηρότητα, διαλογιστές με τραχύ χιτώνα· χαίροντες στην απομόνωση, σοφοί, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 308.** «Οι ασκούμενοι και αυτοί που βρίσκονται στον καρπό, οι ασκούμενοι κάτοχοι του καρπού· αυτοί που αναζητούν το ύψιστο καλό, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 309.** «Οι εισερχόμενοι στο ρεύμα και οι άσπιλοι, και οι άπαξ επιστρέφοντες· και οι μη-επιστρέφοντες και οι Άξιοι, τον περικυκλώνουν πάντα.
- 310.** «Επιδέξιοι στις εφαρμογές της μνήμης, χαρούμενοι στην ανάπτυξη των παραγόντων της φώτισης· οι μαθητές σου πολλοί, όλοι, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 311.** «Επιδέξιοι στις βάσεις πνευματικής δύναμης, χαίροντες στην ανάπτυξη της αυτοσυγκέντρωσης· αφοσιωμένοι στις ορθές επίμονες προσπάθειες, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 312.** «Κάτοχοι της τριπλής αληθινής γνώσης και των έξι ανώτερων γνώσεων, έχοντας φτάσει στην τελειότητα της υπερφυσικής δύναμης· έχοντας φτάσει στην τελειότητα της σοφίας, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 313.** «Τέτοιοι είναι, μεγάλε ήρωα, οι μαθητές σου, καλά εκπαιδευμένοι· δυσπρόσιτοι, με έντονη δύναμη, σε περικυκλώνουν πάντα.
- 314.** «Περιτριγυρισμένος από εκείνους τους μαθητές, συγκρατημένους και αυστηρούς ασκητές· Σεβαστός σαν τον βασιλιά των ελαφιών, λάμπεις σαν τον βασιλιά των αστεριών.
- 315.** «Εδραιωμένα στη γη, αναπτύσσονται τα δέντρα· επέκταση επιτυγχάνουν, και καρπό δείχνουν αυτά.
- 316.** «Εσύ είσαι όμοιος με τη γη, γιε των Σάκυα, μεγάλης δόξας· εδραιωμένοι στη Διδαχή σου, λαμβάνουν τον αθάνατο καρπό.
- 317.** «Ο Σίνδου και ο Σαρασσατί, τα ποτάμια και ο Τσαντάμπαγκα· ο Γάγγης και ο Γιαμούνα, ο Σαραμπού και επίσης ο Μαχί.
- 318.** «Αυτών που ρέουν, ο ωκεανός τις υποδέχεται· εγκαταλείπουν το προηγούμενο όνομα, γίνονται γνωστές απλώς ως 'ωκεανός'.
- 319.** «Έτσι αυτοί οι τεσσάρων τάξεων, αναχωρώντας κοντά σου· εγκαταλείπουν το προηγούμενο όνομα, γίνονται γνωστοί ως 'υιοί του Βούδα'.
- 320.** «Όπως ακριβώς η αμόλυντη σελήνη, πορευόμενη στο στοιχείο του χώρου·

υπερλάμπει με τη λάμψη της όλα τα πλήθη των αστεριών στον κόσμο.

- 321.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, περιτριγυρισμένος από θεούς και ανθρώπους·
υπερβαίνοντας όλους αυτούς, λάμπεις πάντα εσύ.
- 322.** «Τα κύματα που σηκώνονται στα βαθιά, δεν ξεπερνούν την ακτή·
όλα αγγίζουν την ακτή, θρυμματίζονται και σκορπίζονται.
- 323.** «Έτσι ακριβώς οι αιρετικοί στον κόσμο, με διάφορες απόψεις, πολύ κόσμος·
επιθυμώντας να συζητήσουν τη Διδασκαλία, αυτοί δεν ξεπερνούν αυτόν τον σοφό.
- 324.** «Και αν αυτοί σε φτάσουν, απάντησέ τους, εσύ που έχεις όραση·
αφού έρθουν κοντά σου, γίνονται σαν σκόνη αυτοί.
- 325.** «Όπως ακριβώς γεννημένα στο νερό, κρίνα του νερού και λωτοί πολλοί·
λερώνονται από το νερό, και από τη λάσπη και τον βούρκο.
- 326.** «Έτσι ακριβώς πολλά όντα, γεννημένα στον κόσμο αναπτύσσονται·
βασανισμένα από πάθος και μίσος, όπως το νούφαρο στη λάσπη.
- 327.** Όπως ο λωτός, ο υδρόβιος, μέσα στο νερό αναπτύσσεται·
αυτός δεν λερώνεται από το νερό, διότι ο στημονοφόρος είναι αγνός.
- 328.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, γεννημένος στον κόσμο, μεγάλε σοφέ·
δεν λερώνεσαι από τον κόσμο, όπως ο λωτός από το νερό.
- 329.** «Όπως στον ευχάριστο μήνα, πολλά υδρόβια φυτά ανθίζουν·
δεν υπερβαίνουν αυτόν τον μήνα, αυτός είναι ο καιρός για την άνθιση.
- 330.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, ανθισμένος είναι ο δικός σου με την
απελευθέρωση·
τη Διδαχή δεν ξεπερνούν, όπως ο λωτός, το λουλούδι του νερού.
- 331.** «Ο βασιλιάς των σάλα δέντρων, σε πλήρη άνθιση, θεϊκό άρωμα αποπνέει·
περιτριγυρισμένος από άλλα σάλα δέντρα, λάμπει σαν βασιλιάς των σάλα.
- 332.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, ανθισμένος με τη γνώση του Βούδα·
περιτριγυρισμένος από την Κοινότητα μοναχών, λάμπεις σαν βασιλιάς των
σάλα.
- 333.** Όπως ο βράχος Ιμαλαία, φάρμακο όλων των όντων·
κατοικία δρακόντων και τιτάνων, και θεοτήτων.
- 334.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, φάρμακο σαν των όντων·
κάτοχοι της τριπλής αληθινής γνώσης και των έξι ανώτερων γνώσεων,
έχοντας φτάσει στην τελειότητα της υπερφυσικής δύναμης.
- 335.** «Διδαγμένοι, μεγάλε ήρωα, από σένα τον συμπονετικό, αυτοί·
χαίρονται με την τέρψη της Διδασκαλίας, ζουν στη Διδαχή σου.

336. Όπως το λιοντάρι, ο βασιλιάς των ζώων, αναχωρώντας από τον τόπο διαμονής του·
Αφού κοιτάξει προς τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα,

Τρεις φορές βρυχάται.

337. «Όλα τα ελάφια τρομάζουν, όταν βρυχάται ο βασιλιάς των ελαφιών·
Διότι έτσι αυτός ο ευγενούς καταγωγής, τρομάζει τα ζώα πάντα.

338. «Όταν βρυχάσαι, μεγάλε ήρωα, η γη συνταράσσεται·
αυτοί που χρειάζονται καθοδήγηση αφυπνίζονται, τρέμουν οι στρατιώτες του Μάρα.

339. «Τρέμουν οι αιρετικοί όλοι, όταν βρυχάσαι, μεγάλε σοφέ·
Σαν κοράκια σκορπισμένα από στρατό, όπως τα ελάφια από τον βασιλιά των ελαφιών.

340. «Όσοι στον κόσμο έχουν ομάδες, αποκαλούνται Διδάσκαλοι·
διδασκαλία που έχει έρθει από παράδοση, διδάσκουν αυτοί στη συνέλευση.

341. «Δεν διδάσκεις έτσι εσύ, μεγάλε ήρωα, τη Διδασκαλία στα ζωντανά·
Αφού ο ίδιος κατανόησες πλήρως τις αλήθειες, ολόκληρο αυτό που οδηγεί στη φώτιση.

342. «Τις κλίσεις και τις υπολανθάνουσες τάσεις γνωρίζοντας, των ικανοτήτων τη δύναμη και την αδυναμία·
τους ικανούς και τους ανίκανους έχοντας διακρίνει, σαν μεγάλο σύννεφο βροντάς.

343. «Μέχρι τα όρια του σύμπαντος, καθισμένη η συνέλευση θα ήταν·
με διάφορες απόψεις εξετάζοντας, για την αποκοπή της αμφιβολίας τους.

344. «Γνωρίζοντας τη σκέψη όλων, ο σοφός επιδέξιος στις παρομοιώσεις·
Λέγοντας μία μόνο ερώτηση, κόβεις την αμφιβολία των ζωντανών.

345. «Αν η γη γεμίσει με ανθρώπους σαν τον Ουπατίσσα·
όλοι αυτοί με ενωμένες παλάμες, θα υμνούσαν τον οδηγό του κόσμου.

346. «Ακόμη κι αν για έναν κοσμικό κύκλο τον υμνούσαν, με ποικίλους επαίνους θα τον υμνούσαν·
δεν θα μπορούσαν να τον μετρήσουν, αμέτρητος είναι ο Τατχάγκατα.

347. «Με τη δική μου δύναμη, ο νικητής εγκωμιάστηκε από εμένα·
ακόμη και δέκα εκατομμύρια κοσμικούς κύκλους εγκωμιάζοντας, ακριβώς έτσι θα τον εγκωμιάζαν.

348. «Αν πράγματι κάποιος θεός ή άνθρωπος καλά εκπαιδευμένος·
επιχειρούσε να μετρήσει, δυσφορία μόνο θα λάμβανε αυτός.

349. «Αφού εδραιώθηκα στη Διδαχή σου, γιε των Σάκυα, μεγάλης δόξας·
αφού έφτασα την τελειότητα της σοφίας, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.

- 350.** «Συντρίβω τους αιρετικούς, διατηρώ τη Διδαχή του Νικητή·
Στρατηγός της Διδασκαλίας σήμερα, στη Διδαχή του γιου των Σάκυα.
- 351.** «Η πράξη που έγινε σε αμέτρητο χρόνο, μου έδειξε τον καρπό της εδώ·
Ευτυχής σαν η ορμή του βέλους, έκαψα τις νοητικές μολύνσεις μου.
- 352.** «Όποιος άνθρωπος φορτίο, θα κρατούσε στην κορυφή του κεφαλιού πάντα·
από το φορτίο ταλαιπωρημένος θα ήταν, με φορτία φορτωμένος επίσης.
- 353.** «Καιγόμενος από τις τρεις φωτιές, περιπλανήθηκα εγώ στις υπάρξεις·
φορτωμένος με το φορτίο της ύπαρξης, σαν βουνό να σήκωσα.
- 354.** «Το φορτίο μου έχει αποτεθεί, τα γίνεσθαι έχουν ξεριζωθεί από εμένα·
Όλα όσα έπρεπε να γίνουν έγιναν, στη Διδαχή του γιου των Σάκυα.
- 355.** «Σε όλη την έκταση του πεδίου του Βούδα, αφήνοντας κατά μέρος τον ταύρο
των Σάκυα·
εγώ είμαι ο πρώτος σε σοφία, κανείς ίσος με μένα δεν υπάρχει.
- 356.** «Τόσο επιδέξιος στην αυτοσυγκέντρωση, έχοντας φτάσει στην τελειότητα
της υπερφυσικής δύναμης·
αν το ποθώ και εγώ σήμερα, χίλια θα δημιουργούσα.
- 357.** «Των σταδιακών διαμονών, κυρίαρχος γενόμενος ο μεγάλος σοφός·
μου δίδαξε τη διδασκαλία, η παύση είναι το κρεβάτι μου.
- 358.** «Ο θεός οφθαλμός μου είναι καθαρός, εγώ είμαι επιδέξιος στην
αυτοσυγκέντρωση·
αφοσιωμένος στις ορθές επίμονες προσπάθειες, χαίρομαι στην ανάπτυξη των
παραγόντων της φώτισης.
- 359.** «Ό,τι πρέπει να επιτευχθεί από έναν μαθητή, όλα έγιναν από εμένα·
αφήνοντας κατά μέρος τον προστάτη του κόσμου, κανείς ίσος με μένα δεν
υπάρχει.
- 360.** «Επιδέξιος στις διαλογιστικές επιτεύξεις, γρήγορος στην απόκτηση των
διαλογιστικών εκστάσεων και απολυτρώσεων·
Αφοσιωμένος στην ανάπτυξη των παραγόντων της φώτισης, έχω φτάσει στην
τελειότητα των ιδιοτήτων του μαθητή.
- 361.** «Με την αρετή του μαθητή επίσης που αγγίζει, με νοημοσύνη ύψιστη χωρίς
φορτίο·
Η συνείδηση που συγκρατείται από πίστη, πάντα προς τους συντρόφους στην
άγια ζωή.
- 362.** «Όπως φίδι με αφαιρεμένο δηλητήριο, όπως ταύρος με κομμένα κέρατα·
Όπως κάποιος που έχει αποθέσει την αλαζονεία και την υπεροψία, πλησιάζω
την ομάδα με βαθύ σεβασμό.
- 363.** «Αν η σοφία μου ήταν υλική, ούτε η γη δεν θα την ισοδυναμούσε·

του Ευλογημένου Ανομαντάσι, αυτός είναι ο καρπός για τον ύμνο της γνώσης.

- 364.** «Ο τροχός της Διδασκαλίας τέθηκε σε κίνηση, από τον γιο των Σάκυα, τον ακλόνητο·
Τον ακολουθώ εγώ σωστά, αυτός είναι ο καρπός του εγκωμίου της γνώσης.
- 365.** «Ας μην είναι ποτέ κοντά μου κάποιος με κακόβουλες επιθυμίες, οκνηρός, με μικρή ενεργητικότητα·
ολιγομαθής, χωρίς σεβασμό, ας μην συναντηθεί μαζί μου πουθενά.
- 366.** «Πολυμαθής και ευφυής, καλά εδραιωμένος στην ηθική·
αφοσιωμένος στην ηρεμία του νου, ας στέκεται ακόμη και στην κορυφή του κεφαλιού μου.
- 367.** «Αυτό σας λέω, σεβάσμιοι, όσοι έχετε συγκεντρωθεί εδώ·
να έχετε λίγες επιθυμίες, να είστε ικανοποιημένοι, διαλογιστές που χαίρονται στη διαλογιστική έκσταση πάντα.
- 368.** «Αυτόν που εγώ, αφού είδα πρώτα, χωρίς σκόνη, αμόλυντος έγινα·
αυτός ο σοφός δάσκαλός μου, Ασσαντζί ονόματι μαθητής.
- 369.** «Χάρη σε αυτόν εγώ σήμερα, έγινα στρατηγός της Διδασκαλίας·
αφού έφτασα την τελειότητα παντού, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 370.** «Όποιος ήταν ο δάσκαλός μου, Ασσαντζί ονόματι μαθητής·
σε όποια κατεύθυνση κατοικεί, προς εκεί στρέφω το κεφάλι μου.
- 371.** «Αφού θυμήθηκε την πράξη μου, ο Γκόταμα, ο ταύρος των Σάκυα·
αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, με τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση.
- 372.** Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί, όλες οι υπάρξεις έχουν ξεριζωθεί.
Όπως ελέφαντας αφού έκοψα τον δεσμό, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 373.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου, κοντά στον άριστο Βούδα·
οι τρεις αληθινές γνώσεις έχουν επιτευχθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 374.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιηθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Σαριπούττα αυτούς τους στίχους

Έτσι είπε.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Σαριπούττα, πρώτη.

3-2. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Μαχαμογκαλλάνα

- 375.** «Ο Ανομαντάσι ο Ευλογημένος, ο πρώτος του κόσμου, ο ταύρος μεταξύ των

ανδρών·

διέμενε στα Ιμαλάια, περιστοιχισμένος από πλήθος θεών.

- 376.** «Βαρούνα με το όνομα, βασιλιάς των ερπετών ήμουν εγώ τότε·
μεταμορφωνόμουν κατά βούληση, κατοικούσα εγώ στον μεγάλο ωκεανό.
- 377.** «Αφήνοντας την ομάδα της συντροφιάς, εγώ έβαλα να παίξουν μουσικά
όργανα·
Περικυκλώνοντας τον αυτοφωτισμένο, οι ουράνιες νύμφες έπαιξαν τότε.
- 378.** «Καθώς ηχούσαν τα μουσικά όργανα, οι θεοί έπαιξαν τα δικά τους όργανα·
Ακούγοντας τον ήχο και των δύο, ο Βούδας επίσης αφυπνίστηκε.
- 379.** «Αφού προσκάλεσα τον αυτοφωτισμένο, πήγα στη δική μου κατοικία·
Αφού ετοίμασα κάθισμα, ανακοίνωσα εγώ την κατάλληλη ώρα.
- 380.** «Περιτριγυρισμένος από χιλιάδες που έχουν εξαλείψει τις νοητικές διαφθορές,
ο οδηγός του κόσμου·
φωτίζοντας όλες τις κατευθύνσεις, ήρθε στην κατοικία μου.
- 381.** «Τον καθισμένο μεγάλο ήρωα, τον θεό των θεών, τον ταύρο μεταξύ των
ανθρώπων·
μαζί με την κοινότητα μοναχών ικανοποίησα, με τροφή και ρόφημα εγώ τότε.
- 382.** «Έδωσε ευχαριστίες ο μεγάλος ήρωας, ο αυτογέννητος, το άριστο πρόσωπο·
αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, αυτούς τους στίχους είπε.
- 383.** «Όποιος έδειξε ευσέβεια στην Κοινότητα, και στον Βούδα τον οδηγό του
κόσμου·
Με εκείνη την πεποίθηση του νου, θα πάει στον κόσμο των θεών.
- 384.** «Εβδομήντα επτά φορές, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει·
βασιλεία στη γη οκτακόσιες φορές, τη γη θα κατοικήσει.
- 385.** «Πενήντα πέντε φορές, παγκόσμιος μονάρχης θα γίνει·
Πλούτη αναρίθμητα σε αυτόν, θα εγερθούν αμέσως.
- 386.** «Αμέτρητους κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, καταγόμενος από τη γενιά
του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 387.** «Αφού φύγει από την κόλαση, θα έρθει σε ανθρώπινη κατάσταση·
Κολίτα με το όνομα, συγγενής του Βράχμα θα γίνει.
- 388.** «Αυτός αργότερα αφού έγινε αναχωρητής, ωθημένος από την καλή ρίζα·
του Γκόταμα του Ευλογημένου, θα γίνει ο δεύτερος μαθητής.
- 389.** «Καταβάλλοντας έντονη ενεργητικότητα, αποφασισμένος, έχοντας φτάσει
στην τελειότητα της υπερφυσικής δύναμης·
έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, θα σβήσει χωρίς
νοητικές διαφθορές».

- 390.** «Εξαρτώμενος από κακόβουλους φίλους, υποδουλωμένος στο ηδονικό πάθος· τη μητέρα και τον πατέρα επίσης, σκότωσα με διεφθαρμένο νου.
- 391.** Σε όποια σφαίρα κι αν επαναγεννιέμαι, στην κόλαση ή στην ανθρώπινη· εξαιτίας των κακόβουλων πράξεων, με σπασμένο κεφάλι πεθαίνω.
- 392.** «Αυτό είναι το τελευταίο μου, το έσχατο γίνεσθαι εξελίσσεται· και εδώ τέτοιο για μένα, κατά τη στιγμή του θανάτου θα υπάρχει.
- 393.** «Αφοσιωμένος στην αποστασιοποίηση, χαίρομαι στην ανάπτυξη της αυτοσυγκέντρωσης· έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 394.** «Ακόμα και τη γη τόσο βαθιά, πυκνή και δυσκολοκλόνηστη· θα μπορούσα να σείσω με τον αριστερό αντίχειρα, έχοντας φτάσει στην τελειότητα της υπερφυσικής δύναμης.
- 395.** «Δεν βλέπω αλαζονεία του 'εγώ είμαι', αλαζονεία δεν υπάρχει σε μένα· αναφορικά με τους δόκιμους, σεβασμό δείχνω εγώ.
- 396.** «Αμέτρητους κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, όταν έκανα τη σταθερή απόφαση για την πράξη· αυτό εγώ το επίπεδο έχοντας φτάσει, έφτασα στην εξάλειψη των νοητικών διαφθορών.
- 397.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις· οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιηθεί, η διδασχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Μαχαμογκαλλάνα είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Μαχαμογκαλλάνα, δεύτερη.

3-3. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Μαχακασσάπα

- 398.** «Του Ευλογημένου Παντουμούτταρα, του πρώτου του κόσμου, του ακλόνητου· όταν ο προστάτης του κόσμου κατασβέστηκε, αποδίδουν τιμή στον Διδάσκαλο.
- 399.** «Με ανυψωμένη συνείδηση ο κόσμος, χαρούμενος και ευτυχισμένος· Όταν σε αυτούς εγέρθηκε συγκίνηση, αγαλλίαση σε μένα εγέρθηκε.
- 400.** «Αφού συγκέντρωσα συγγενείς και φίλους, είπα αυτά τα λόγια· ο μεγάλος ήρωας έχει επιτύχει το τελικό Νιμπάνα, λοιπόν ας αποδώσουμε τιμή.
- 401.** «Καλώς», απάντησαν εκείνοι, περισσότερη χαρά προκάλεσαν σε μένα· στον Βούδα, τον προστάτη του κόσμου, θα κάνουμε συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων.

- 402.** «Αφού έκανα μια αψίδα καλοφτιαγμένη, υψωμένη εκατό πήχεις·
Εκατόν πενήντα πήχεις σε πλάτος, ουράνια κατοικία υψωμένη στον ουρανό.
- 403.** «Αφού έφτιαξα εκεί ένα ανώγι, διακοσμημένο με σειρές φοινικόδεντρων·
Γεμίζοντας με πίστη τη δική μου συνείδηση, τίμησα το ύψιστο ιερό μνημείο.
- 404.** «Όπως μια μάζα φωτιάς αναμμένη, όπως ένα δέντρο κιμσούκα ανθισμένο·
Όπως ουράνιο τόξο στον ουρανό, φωτίζει τις τέσσερις κατευθύνσεις.
- 405.** «Εκεί γεμίζοντας με πίστη τη συνείδησή μου, αφού έκανα πολύ καλό·
αφού θυμήθηκα την προηγούμενη πράξη μου, επαναγεννήθηκα στους Τριάντα Τρεις.
- 406.** «Με χίλια άλογα ζεμένο άρμα, θεϊκό όχημα κατέχοντας·
Υψωμένη η κατοικία μου, επτά ορόφους αναδυμένη.
- 407.** «Χιλιάδες θολωτά δωμάτια, εξολοκλήρου χρυσά ήταν·
λάμπουν με τη δική τους λαμπρότητα, φωτίζοντας όλες τις κατευθύνσεις.
- 408.** «Υπάρχουν και άλλες προεξοχές, από ρουμπίνια τότε·
και αυτές λάμπουν με τη λάμψη τους, ολόγυρα στις τέσσερις κατευθύνσεις.
- 409.** «Από αξιέπαινες πράξεις γεννημένα, θολωτά δωμάτια καλοφτιαγμένα·
και από πολύτιμους λίθους φτιαγμένα λάμπουν, στις δέκα κατευθύνσεις ολόγυρα.
- 410.** Αυτών που έλαμπαν, το φως ήταν απέραντο·
υπερβαίνω όλους τους θεούς, αυτός είναι ο καρπός της αξιέπαινης πράξης.
- 411.** «Σε εξήντα χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, Ουμπίντα ονόματι πολεμιστής·
κυρίαρχος των τεσσάρων σημείων του ορίζοντα, νικητής, κατοίκησα στη γη εγώ.
- 412.** Έτσι ακριβώς σε έναν ευλογημένο κοσμικό κύκλο, τριάντα φορές ήμουν·
Αφοσιωμένος στα δικά μου έργα, παγκόσμιος μονάρχης με μεγάλη δύναμη.
- 413.** «Με επτά θησαυρούς προικισμένος, κύριος των τεσσάρων ηπείρων·
Ακόμα κι εκεί η κατοικία μου, σαν ουράνιο τόξο υψωμένη.
- 414.** Είκοσι τέσσερα σε μήκος και δώδεκα σε πλάτος·
μια πόλη ονόματι Ραμμάνα, με γερό τοίχο και πύλη.
- 415.** Πεντακόσια σε μήκος, και διακόσια πενήντα σε πλάτος·
γεμάτη με πλήθη ανθρώπων, σαν την πόλη των Τριάντα Τριών.
- 416.** «Όπως σε θήκη βελονών, βελόνες, είκοσι πέντε ριγμένες·
τρίβονται η μία με την άλλη, γεμάτη είναι η πόλη.
- 417.** «Έτσι επίσης η πόλη μου, γεμάτη με ελέφαντες, άλογα και άρματα·
πάντα κατάμεστη από ανθρώπους, η ευχάριστη, η ύψιστη πόλη.

- 418.** «Εκεί αφού έφαγα και ήπια, πάλι πήγα στη θεϊκή κατάσταση.
Στην τελευταία μου ύπαρξη, υπήρξε τελειότητα οικογένειας.
- 419.** Γεννημένος σε οικογένεια βραχμάνων, με μεγάλη συσσώρευση πολύτιμων
αντικειμένων·
εγκαταλείποντας ογδόντα κότι χρυσού, αναχώρησα.
- 420.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματωθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Μαχακασσάπα είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Μαχακασσάπα, τρίτη.

3-4. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Ανουρούντα

- 421.** «Τον συνετό Ευλογημένο εγώ, τον πρώτο του κόσμου, τον ταύρο μεταξύ των
ανθρώπων·
αποτραβηγμένο που διέμενε, είδα τον οδηγό του κόσμου.
- 422.** «Αφού πλησίασα τον αυτοφωτισμένο, τον συνετό, τον οδηγό του κόσμου·
αφού σήκωσα τις ενωμένες παλάμες, παρακάλεσα τον ανώτατο Βούδα.
- 423.** «Δείξε συμπόνια, μεγάλε ήρωα, πρώτε του κόσμου, ταύρε μεταξύ των
ανθρώπων·
θα σου δείξω το φως, καθώς διαλογίζεσαι στη βάση ενός δένδρου.
- 424.** «Αποδέχθηκε εκείνος ο σοφός, ο αυτογέννητος, ο άριστος μεταξύ των
ομιλητών·
Αφού διαπέρασα τα δέντρα, έξεψα τότε το άρμα.
- 425.** «Χιλιόφλογο λυχνάρι έδωσα, στον Βούδα, τον συγγενή του κόσμου·
για επτά ημέρες αφού φώτισε, οι λαμπάδες μου έσβησαν.
- 426.** «Με εκείνη την πεποίθηση του νου, και με τις βουλητικές ευχές·
Αφού εγκατέλειψα το ανθρώπινο σώμα, επαναγεννήθηκα σε ουράνιο άρμα.
- 427.** «Αυτού που αναγεννήθηκε στη θεϊκή κατάσταση, η κατοικία ήταν
καλοφτιαγμένη·
λάμπει ολόγυρα, αυτός είναι ο καρπός της προσφοράς λαμπτήρων.
- 428.** «Εκατό γιότζανα ολόγυρα, ακτινοβολούσα εγώ τότε·
υπερβαίνω όλους τους θεούς, αυτός είναι ο καρπός της προσφοράς
λαμπτήρων.
- 429.** «Τριάντα κοσμικούς κύκλους άρχοντας των θεών, άσκησα βασιλεία μεταξύ
των θεών·
κανείς δεν με περιφρονεί, αυτός είναι ο καρπός της προσφοράς λαμπτήρων.
- 430.** «Είκοσι οκτώ φορές, ήμουν παγκόσμιος μονάρχης·

μέρα και νύχτα βλέπω, ολόγυρα μια γιότζανα τότε.

- 431.** «Με τη γνώση βλέπω τον χιλιάδων κόσμο, στη διδαχή του Δασκάλου·
έχοντας αποκτήσει τον θείο οφθαλμό, αυτός είναι ο καρπός της προσφοράς
λαμπτήρων.
- 432.** «Σουμέντα ονομαζόταν ο Αυτοφωτισμένος, τριάντα χιλιάδες κοσμικούς
κύκλους πριν·
Σε αυτόν λυχνάρι δόθηκε από εμένα, με γαλήνιο νου.
- 433.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματωθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Ανουρούντα είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Ανουρούντα, τέταρτη.

3-5. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Πούννα Μαντανιπούττα

- 434.** Απαγγελέας, γνώστης των μάντρα, αυτός που έχει διαβεί στην άλλη όχθη των
τριών Βεδών·
Περιτριγυρισμένος από τους μαθητές, πλησίασα τον ύψιστο μεταξύ των
ανθρώπων.
- 435.** «Ο Παντουμούτταρα, ο γνώστης του κόσμου, ο αποδέκτης των προσφορών·
διακήρυξε την πράξη μου, συνοπτικά, ο μεγάλος σοφός.
- 436.** «Αυτή τη Διδασκαλία αφού άκουσα, αφού απέδωσα σεβασμό στον Διδάσκαλο·
αφού σήκωσα τις ενωμένες παλάμες, έφυγα με κατεύθυνση προς τον νότο.
- 437.** «Αφού άκουσαν συνοπτικά,μίλησα εκτενώς·
Όλοι οι μαθητές ευχαριστημένοι, ακούγοντάς με καθώς μιλούσα·
Αφού απομάκρυναν τη δική τους άποψη, γαλήνεψαν τη συνείδησή τους στον
Βούδα.
- 438.** «Διδάσκω και συνοπτικά, και εκτενώς επίσης·
γνώστης της μεθόδου της ανώτερης διδασκαλίας, για τον εξαγνισμό των
θεμάτων αντιπαράθεσης·
αφού διαφώτισα όλους, διαμένω χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 439.** «Πεντακόσιους κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, τέσσερις λαμπροί·
Προικισμένοι με επτά θησαυρούς, κύριοι των τεσσάρων ηπείρων.
- 440.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματωθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Πούννα Μαντανιπούττα είπε αυτούς τους
στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Πούννα Μαντανιπούττα, πέμπτη.

3-6. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Ουπάλι

- 441.** «Στην πόλη Χαμσαβατί, ένας βραχμάνος ονόματι Σουτζάτα·
Με περιουσία ογδόντα κότι, με άφθονο πλούτο και σιτηρά.
- 442.** Απαγγελέας, γνώστης των μάντρα, αυτός που έχει διαβεί στην άλλη όχθη των
τριών Βεδών·
στα χαρακτηριστικά και στην ιστορία, έχοντας φτάσει στην τελειότητα στη
δική του διδασκαλία.
- 443.** «Περιπλανώμενοι ασκητές με μία τούφα μαλλιών, Γκοτάμα
μαθητές του Βούδα.
Περιπλανώμενοι και ασκητές επίσης, περιφέρονταν στη γη τότε.
- 444.** «Κι αυτοί με περικυκλώνουν, γνωστός ως βραχμάνος·
πολύς κόσμος μου δείχνει ευσέβεια, εγώ δεν δείχνω ευσέβεια σε τίποτα.
- 445.** «Άξιο τιμής δεν έβλεπα, ισχυρογνώμονας από αλαζονεία ήμουν εγώ τότε·
η λέξη 'Βούδας' δεν υπάρχει, όσο δεν εμφανίζεται ο νικητής.
- 446.** Με το πέρασμα ημερών και νυχτών, αυτός με το όνομα Παντουμούτταρα·
αφού διέλυσε όλο το σκοτάδι, εγέρθηκε στον κόσμο ο έχων όραση.
- 447.** «Όταν η Διδαχή είχε εξαπλωθεί, ήταν γνωστή σε πολλούς και είχε διαδοθεί
ευρέως·
τότε ο Βούδας πήγε στην πόλη που ονομαζόταν Χάμσα.
- 448.** «Για το καλό του πατέρα αυτός ο Βούδας, ο έχων όραση, δίδαξε τη
Διδασκαλία·
εκείνο τον καιρό η ακολουθία, ολόγυρα μια γιότζανα τότε.
- 449.** «Εγκεκριμένος από τους ανθρώπους αυτός, ασκητής με το όνομα Σουνάντα·
Όση ήταν η ακολουθία του Βούδα, με λουλούδια σκέπασε τότε.
- 450.** «Καθώς διακήρυττε τις τέσσερις αλήθειες, στην υπέρτατη ανθοστολισμένη
σκηνή·
εκατό χιλιάδες κότι είχαν πλήρη κατανόηση της διδασκαλίας.
- 451.** «Επτά νύχτες και ημέρες ο Βούδας, αφού έριξε βροχές της Διδασκαλίας·
όταν έφτασε η όγδοη ημέρα, εξύμνησε τον Σουνάντα ο νικητής.
- 452.** «Στον κόσμο των θεών ή στους ανθρώπους, περιπλανώμενος αυτός στην
ύπαρξη·
Έχοντας γίνει ο έξοχος όλων, θα περιπλανηθεί στα είδη ύπαρξης.
- 453.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του
Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 454.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
ο Μαντανιπούττα, Πούννα το όνομά του, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου.

- 455.** «Έτσι εξύμνησε ο Αυτοφωτισμένος, τον ασκητή Σουνάντα τότε·
κάνοντας να χαρεί όλο τον κόσμο, δείχνοντας τη δική του δύναμη.
- 456.** «Με ενωμένες παλάμες προσκυνούν, τον ασκητή Σουνάντα οι άνθρωποι·
αφού έκανε τιμή στον Βούδα, καθάρισε τον προορισμό του εαυτού του.
- 457.** «Εκεί σε μένα ήταν η σκέψη, ακούγοντας τα λόγια του σοφού·
κι εγώ θα κάνω τιμή, όπως βλέπω τον Γκόταμα.
- 458.** «Έτσι εγώ αφού σκέφτηκα, σκέφτηκα την ενέργεια δική μου·
Τι πράξη εγώ να εκτελέσω, στο ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων;»
- 459.** «Και αυτός ο μοναχός Πάτικα, στη Διδαχή του πάντων διδάσκοντας·
στη μοναστική διαγωγή ως πρώτος τοποθετημένος, εκείνη τη θέση επιθυμώ
εγώ.
- 460.** «Αυτός ο αμέτρητος πλούτος μου, ακλόνητος σαν τον ωκεανό·
Με αυτόν τον πλούτο για τον Βούδα, θα ανεγείρω εγώ ένα μοναστήρι.
- 461.** «Ένα πάρκο ονόματι Σόμπχανα, ανατολικά της πόλης·
αφού το αγόρασα με εκατό χιλιάδες, ανήγειρα ένα μοναστήρι για την
Κοινότητα.
- 462.** «Σε θολωτά σπίτια και παλάτια, σε περίπτερα, σε επάλξεις και σπηλιές·
αφού έφτιαξα καλοφτιαγμένα μονοπάτια περιπάτου, ανήγειρα ένα μοναστήρι
για την Κοινότητα.
- 463.** «Ατμόλουτρο, αίθουσα για φωτιά, και επίσης δεξαμενή νερού·
Αφού έχτισα λουτρό, έγινα δούλος της κοινότητας μοναχών.
- 464.** Ανάκλιντρα και καρέκλες, και δοχεία για χρήση·
και επιστάτη μοναστηριού και φάρμακα, όλο αυτό έδωσα εγώ.
- 465.** «Αφού έστησα φύλαξη, έκτισα στερεό τοίχο·
Ας μην τους ενοχλήσει κανείς, αυτούς με γαλήνιο νου, τέτοιους.
- 466.** «Με εκατό χιλιάδες κατοικία, σε μοναστήρι για την Κοινότητα ανήγειρα·
αφού έχτισα αυτό το Βέπουλα, στον αυτοφωτισμένο το πρόσφερα.
- 467.** «Ολοκληρώθηκε από εμένα το μοναστήρι, αποδέξου το εσύ, σοφέ·
θα σου το παραδώσω, ήρωα, συναίνεσε, εσύ που έχεις όραση.
- 468.** «Ο Παντουμούτταρα, ο γνώστης του κόσμου, ο αποδέκτης των προσφορών·
Γνωρίζοντας τη σκέψη μου, ο οδηγός αποδέχθηκε.
- 469.** Αφού κατάλαβα τη συναίνεση του παντογνώστη μεγάλου σοφού·
Αφού ετοίμασα τροφή, ανακοίνωσα εγώ την κατάλληλη ώρα.
- 470.** «Όταν ανακοινώθηκε η κατάλληλη ώρα, ο οδηγός Παντουμουτάρα·
με χιλιάδες που έχουν εξαλείψει τις νοητικές διαφθορές, ήρθε στο μοναστήρι
μου.

- 471.** «Όταν καθόταν, γνωρίζοντας τον κατάλληλο χρόνο, τον ικανοποίησα με τροφή και ρόφημα·
όταν τελείωσε να τρώει, γνωρίζοντας τον κατάλληλο χρόνο, είπα αυτά τα λόγια.
- 472.** «Αγοράστηκε με εκατό χιλιάδες, με τόσα κατασκευάστηκε·
Σομπχάνο ονομάζεται το μοναστήρι, αποδέξου το εσύ, σοφέ.
- 473.** «Με αυτή τη δωρεά μοναστηριού, και με τις βουλευτικές ευχές·
Γεννώμενος σε ύπαρξη, αποκτώ αυτό που ποθώ.
- 474.** Αφού δέχτηκε ο Αυτοφωτισμένος το μοναστήρι της Κοινότητας που είχε καλά ανεγερθεί·
αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, είπε αυτά τα λόγια.
- 475.** «Αυτός που έδωσε στον Βούδα το μοναστήρι της Κοινότητας που είχε καλά ανεγερθεί·
αυτόν εγώ θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 476.** «Ελέφαντες, άλογα, άρματα, πεζοί, και στρατός τεσσάρων σωμάτων·
Θα με περικυκλώνουν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της δωρεάς μοναστηριού στην Κοινότητα.
- 477.** Εξήντα χιλιάδες μουσικά όργανα, στολισμένα τύμπανα·
Θα με περικυκλώνουν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της δωρεάς μοναστηριού στην Κοινότητα.
- 478.** «Ογδόντα έξι χιλιάδες γυναίκες, στολισμένες κυρίες·
με ποικίλα ρούχα και κοσμήματα, στολισμένες με σκουλαρίκια από πολύτιμους λίθους.
- 479.** «Με μακριές βλεφαρίδες, γελαστές, με καλή αντίληψη και λεπτή μέση·
Θα με περικυκλώνουν πάντα, αυτός είναι ο καρπός της δωρεάς μοναστηριού στην Κοινότητα.
- 480.** «Τριάντα χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, θα τέρπεται στον κόσμο των θεών·
χίλιες φορές άρχοντας των θεών, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει.
- 481.** «Ό,τι πρέπει να επιτευχθεί από βασιλιά των θεών, όλα θα αποκτήσει·
Γενόμενος με πλήρη απόλαυση, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει.
- 482.** «Χίλιες φορές παγκόσμιος μονάρχης, βασιλιάς στο βασίλειο θα γίνει·
βασιλεία στη γη εκτεταμένη, αναρίθμητη στην καταμέτρηση.
- 483.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 484.** «Κληρονόμος του στις διδασκαλίες, γνήσιος, δημιουργήμα της Διδασκαλίας·
Ουπάλι με το όνομα, θα γίνει μαθητής του Διδασκάλου.

- 485.** «Αφού έφτασε την τελειότητα στη μοναστική διαγωγή, και επιδέξιος στο δυνατόν και αδύνατον· διατηρώντας τη Διδαχή του Νικητή, θα διαμένει χωρίς νοητικές διαφθορές.
- 486.** «Έχοντας γνωρίσει άμεσα όλο αυτό, ο Γκόταμα, ο ταύρος των Σάκυα· αφού καθίσει στην κοινότητα μοναχών, θα τον τοποθετήσει στην υψηλότερη θέση».
- 487.** «Από αμέτρητους αιώνες, επιθυμώ τη διδασκαλία σου· αυτός ο σκοπός μου έχει επιτευχθεί, η εξάλειψη όλων των νοητικών δεσμών.
- 488.** «Όπως ένας άνθρωπος καρφωμένος στον πάσσαλο, τρομοκρατημένος από τη βασιλική τιμωρία· μη βρίσκοντας άνεση στον πάσσαλο, ποθεί την απελευθέρωση.
- 489.** «Έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, τρομοκρατημένος από την τιμωρία της ύπαρξης· Καρφωμένος στον πάσσαλο της πράξης, βασανισμένος από το αίσθημα της δίψας.
- 490.** «Στην ύπαρξη άνεση δεν βρίσκω, καιγόμενος από τρεις φωτιές· Απελευθέρωση αναζητώ, όπως αυτός που τιμωρήθηκε από τον βασιλιά.
- 491.** Όπως ένας άνθρωπος δηλητηριασμένος, καταπιεσμένος από δηλητήριο· Αυτός θα αναζητούσε αντίδοτο, για την καταστροφή του δηλητηρίου και τη διατήρηση της ζωής.
- 492.** «Αναζητώντας θα έβλεπε, αντίδοτο που καταστρέφει το δηλητήριο· Αυτό αφού έπινε ευτυχισμένος θα ήταν, για απελευθέρωση από το δηλητήριο.
- 493.** «Έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, όπως ο άνθρωπος που δηλητηριάστηκε· Καταπιεσμένος από την άγνοια, αναζητώ το φάρμακο της Άριστης Διδασκαλίας.
- 494.** Αναζητώντας το φάρμακο της Διδασκαλίας, είδα τη διδαχή του Σάκυα· αυτό το κορυφαίο από όλα τα φάρμακα, που απομακρύνει όλα τα βέλη.
- 495.** «Αφού ήπια το φάρμακο της Διδασκαλίας, κατάργησα όλο το δηλητήριο· τη δροσερότητα χωρίς γήρας και θάνατο, το Νιμπάνα άγγιξα εγώ.
- 496.** «Όπως ένας άνθρωπος ταλαιπωρημένος από πνεύμα, καταπιεσμένος από την κατοχή του πνεύματος· Θα αναζητούσε γιατρό πνευμάτων, για απελευθέρωση από το πνεύμα.
- 497.** «Αναζητώντας θα έβλεπε, τον επιδέξιο στις γνώσεις περί πνευμάτων· αυτός θα διέλυε το πνεύμα εκείνου, και μαζί με τη ρίζα θα το κατέστρεφε.
- 498.** «Έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, καταπιεσμένος από τη λαβή του σκότους· Το φως της γνώσης αναζητώ, για απελευθέρωση από το σκοτάδι.

- 499.** «Τότε είδα τον σοφό των Σάκυα, αυτόν που καθαρίζει το σκοτάδι των νοητικών μολύνσεων·
Αυτός διέλυσε το σκοτάδι μου, όπως ο ιατρός των πνευμάτων τον δαιμονισμένο.
- 500.** «Απέκοψα το ρεύμα της περιπλάνησης στον κύκλο των επαναγεννήσεων,
ανέκοψα το ρεύμα της επιθυμίας·
Ξερίζωσα κάθε ύπαρξη, όπως ο ιατρός των πνευμάτων από τη ρίζα.
- 501.** «Όπως ο γκαρούλα κατεβαίνει ορμητικά, για το φίδι, την τροφή του·
εκατό γιότζανα ολόγυρα, αναταράσσει τη μεγάλη λίμνη.
- 502.** «Αφού άρπαξε το φίδι, με το κεφάλι κάτω το βασάνιζε·
αφού το πήρε, φεύγει όπου επιθυμεί το πτηνό.
- 503.** «Έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, όπως ο δυνατός γκαρούλα·
Αναζητώντας το μη συνθηκοκρατημένο, ξέπλυνα εγώ το μίσος.
- 504.** «Έχω δει την εξαιρετη Διδασκαλία, την ανυπέρβλητη κατάσταση της ειρήνης·
αφού την πήρα, ζω με αυτήν, όπως ο γκαρούλα με το φίδι.
- 505.** «Ασαβατί ονομάζεται η αναρριχητική φυτεία, γεννημένη στο άλσος
Τσιτταλατά·
Αυτής με χίλια χρόνια, ένας καρπός γεννιέται.
- 506.** Αυτή οι θεοί υπηρετούν, όταν υπάρχει ο μακρινός καρπός·
Στους θεούς αυτή είναι αγαπητή έτσι, η Ασαβατί η άριστη αναρριχητική
φυτεία.
- 507.** «Ξεκινώντας από εκατό χιλιάδες, αυτόν εγώ θα υπηρετώ τον σοφό·
Βράδυ και πρωί τον προσκυνώ, όπως οι θεοί την Ασαβατί.
- 508.** «Όχι άκαρπη η υπηρεσία, και όχι μάταιη η προσκύνηση·
Εμένα που είχα έρθει από μακριά, αυτή η στιγμή δεν με προσπέρασε.
- 509.** «Δεν βλέπω σύλληψη, εξετάζοντας την ύπαρξη εγώ·
χωρίς προσκολλήσεις, ελεύθερος, γαλήνιος περιπλανιέμαι εγώ.
- 510.** Όπως ο λωτός, λένε, από την ακτίνα του ήλιου ανθίζει·
έτσι ακριβώς εγώ, μεγάλε ήρωα, από την ακτίνα του Βούδα άνθισα.
- 511.** «Όπως στο είδος των ερωδιών, δεν υπάρχει αρσενικό ποτέ·
Όταν τα σύννεφα βροντούν, αυτές συλλαμβάνουν έμβρυο πάντα.
- 512.** «Για πολύ καιρό κρατούν το έμβρυο, όσο το σύννεφο δεν μουγκρίζει·
απελευθερώνονται από το φορτίο, όταν το σύννεφο βρέχει.
- 513.** «Όταν ο Βούδας Παντουμουτάρα βροντούσε με το σύννεφο της Διδασκαλίας·
Με τον ήχο του σύννεφου της Διδασκαλίας, συνέλαβα το έμβρυο της
Διδασκαλίας.

- 514.** Ξεκινώντας από εκατό χιλιάδες, το έμβρυο της αξίας κρατώ εγώ·
δεν απελευθερώνομαι από το φορτίο, το σύννεφο της Διδασκαλίας δεν
μουγκρίζει.
- 515.** «Όταν εσύ, σοφέ των Σάκυα, στην ωραία Καπιλαβάττχου·
βροντάς με το σύννεφο της Διδασκαλίας, από το φορτίο απελευθερώθηκα
εγώ.
- 516.** «Την κενότητα και το χωρίς χαρακτηριστικά, και επίσης το μη
κατευθυνόμενο·
Και τους τέσσερις καρπούς όλους, έτσι συνειδητοποίησα εγώ τα φαινόμενα.

Δεύτερη ενότητα απαγγελίας.

- 517.** «Από αμέτρητους αιώνες, επιθυμώ τη διδασκαλία σου·
αυτός ο σκοπός μου έχει επιτευχθεί, την ανυπέρβλητη κατάσταση της
ειρήνης.
- 518.** «Στη μοναστική διαγωγή την τελειότητα έφτασα, όπως ο σοφός Πάτικα·
δεν υπάρχει κανείς ίσος με μένα, διατηρώ εγώ τη Διδαχή.
- 519.** «Στη μοναστική διαγωγή και στα κεφάλαια, και στις τριάδες και στις
πεντάδες·
Εδώ σε μένα αμφιβολία δεν υπάρχει, στα φωνήεντα ή και στα σύμφωνα.
- 520.** «Επιδέξιος στην αναίρεση και στην αποκατάσταση, και στο δυνατόν και
αδύνατον·
στην επανένταξη και στη χειροτόνηση, έφτασε την τελειότητα παντού.
- 521.** «Στη μοναστική διαγωγή ή και στα κεφάλαια, αφού θέσω εγώ το εδάφιο·
Αφού ξετυλίξω και από τα δύο, θα εισέλθω σύμφωνα με τη λειτουργία.
- 522.** «Τόσο επιδέξιος στη γλώσσα, και έξυπνος στο ωφέλιμο και το βλαβερό·
Δεν υπάρχει τίποτα που δεν γνωρίζω, πλήρως εστιασμένος στη διδαχή του
Δασκάλου.
- 523.** «Ικανός στην ύλη εγώ σήμερα, στη Διδαχή του γιου των Σάκυα·
Κάθε αβεβαιότητα απομακρύνω, κόβω κάθε αμφιβολία.
- 524.** «Τον όρο και τον επόμενο όρο, και το γράμμα και τη φράση·
Στην αιτιότητα και στο τέλος, παντού επιδέξιος είμαι εγώ.
- 525.** Όπως ένας δυνατός βασιλιάς, αφού συγκρατήσει, θα κατατρόπωνε τους
εχθρούς·
αφού νικήσει τη μάχη, θα ανεγείρει εκεί μια πόλη.
- 526.** «Τοίχο και τάφρο επίσης, στύλο και πρόπυλο·
Και πύργους ποικίλους, πολλούς να κατασκευάσει στην πόλη.
- 527.** «Σταυροδρόμια και πλατείες, καλά οργανωμένες αγορές·
Να κατασκευάσει εκεί αίθουσα συνελεύσεων, για την κρίση του ωφέλιμου και

του επιβλαβούς.

- 528.** «Για την καταστροφή των εχθρών, και για να γνωρίζει τα αδύναμα και τα δυνατά σημεία·
για την προστασία του στρατού, αυτός διορίζει στρατηγό.
- 529.** «Για τη φύλαξη των υπαρχόντων, έναν άνθρωπο επιδέξιο στην αποθήκευση·
'Ας μην χαθούν τα υπάρχοντά μου', αυτός διορίζει φύλακα των υπαρχόντων.
- 530.** «Οικείος
είναι αυτός που είναι του βασιλιά, και ποθεί την πρόοδό του.
Σε αυτόν δίνει νομική υπόθεση, για να ακολουθήσει τη διάθεση ενός φίλου.
- 531.** «Επιδέξιο στα σημάδια, στα οιωνά και στα χαρακτηριστικά·
τον διδάσκαλο, τον γνώστη των ύμνων, αυτός τον τοποθετεί στην ιεροσύνη.
- 532.** «Με αυτές τις ιδιότητες τέλειος, της πολεμικής κάστας αποκαλείται·
Πάντα προστατεύουν τον βασιλιά, όπως ο τσακραβάκα τον δυστυχισμένο.
- 533.** «Έτσι ακριβώς εσύ, μεγάλε ήρωα, σαν πολεμιστής που νίκησε τους εχθρούς·
στον κόσμο μαζί με τους θεούς, βασιλιάς της Διδασκαλίας καλείσαι.
- 534.** Αφού νίκησε τους αιρετικούς, και τον Μάρα μαζί με τον στρατό του·
αφού διέλυσε το σκοτάδι της άγνοιας, έκτισε την πόλη της Διδασκαλίας.
- 535.** «Η ηθική είναι ο τοίχος εκεί, η γνώση σου είναι το πρόπυλο·
Η πίστη σου είναι ο στύλος, ήρωα, και η αυτοσυγκράτηση ο φύλακας της θύρας.
- 536.** «Η εφαρμογή της μνήμης είναι ο πύργος σου, η σοφία είναι η πλατεία σου,
σοφέ·
Και οι βάσεις πνευματικής δύναμης είναι το σταυροδρόμι, ο δρόμος της
Διδασκαλίας όμορφα κατασκευασμένος.
- 537.** «Τις ομιλίες και την ανώτερη διδασκαλία, και τη μοναστική διαγωγή
ολόκληρη·
τον λόγο του Βούδα με τα εννέα μέρη, αυτή είναι η αίθουσα της Διδασκαλίας
σου.
- 538.** «Την κενότητα και το χωρίς χαρακτηριστικά, και τη διαμονή χωρίς πόθο·
Και την αδιαταραξία και την παύση, αυτή είναι η καλύβα της Διδασκαλίας
σου.
- 539.** «Τοποθετημένος ως κορυφαίος στη σοφία, και επιδέξιος στην οξυδέρκεια·
Σαριπούττα με το όνομα, ο στρατηγός της Διδασκαλίας σου.
- 540.** «Επιδέξιος στον θάνατο και την επαναγέννηση, έχοντας φτάσει στην
τελειότητα της υπερφυσικής δύναμης·
Κολίτα με το όνομα, ο ιερέας σου, σοφέ.

- 541.** «Ο φορέας της αρχαίας παράδοσης, με έντονη λάμψη, δυσπρόσιτος·
ο ανώτερος στην αρετή της διδασκαλίας της ασκητικής, ο δικαστής σου,
σοφέ.
- 542.** «Πολυμαθής, κάτοχος της Διδασκαλίας, και ο πρώτος απαγγέλλων στη
Διδαχή·
Άναντα με το όνομα, φύλακας της Διδασκαλίας σου, σοφέ.
- 543.** «Υπερβαίνοντας όλους αυτούς, ο Ευλογημένος εμένα εξύψωσε·
κρίση σε μένα έδωσε, στη μοναστική διαγωγή από νοήμονες διδαγμένη.
- 544.** «Όποιος μαθητής του Βούδα, ερώτηση στη μοναστική διαγωγή ρωτά·
Εκεί σε μένα αμφιβολία δεν υπάρχει, εκείνο ακριβώς το νόημα λέω εγώ.
- 545.** «Σε όλη την έκταση του πεδίου του Βούδα, αφήνοντας κατά μέρος εκείνον
τον μεγάλο σοφό·
στη μοναστική διαγωγή κανείς σαν εμένα δεν υπάρχει, πώς θα υπάρξει
κάποιος ανώτερος;
- 546.** «Αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, έτσι βροντοφωνεί ο Γκόταμα·
ίσος με τον Ουπάλι δεν υπάρχει, στη μοναστική διαγωγή και στα κεφάλαια.
- 547.** «Όσα είπε ο Βούδας, η διδαχή του Διδασκάλου με τα εννέα μέρη·
όλα αυτά βασίζονται στη μοναστική διαγωγή,
- για αυτόν που βλέπει τη μοναστική διαγωγή ως ρίζα.
- 548.** «Αφού θυμήθηκε την πράξη μου, ο Γκόταμα, ο ταύρος των Σάκυα·
αφού κάθισε στην κοινότητα μοναχών, με τοποθέτησε στην υψηλότερη θέση.
- 549.** «Ξεκινώντας από εκατό χιλιάδες, αυτή τη θέση επιθύμησα·
αυτός ο σκοπός μου έχει επιτευχθεί, έχοντας φτάσει στην τελειότητα στη
μοναστική διαγωγή.
- 550.** «Των Σάκυα χαροποιός, κουρέας ήμουν στο παρελθόν·
Αφού εγκατέλειψα εκείνη τη γέννηση, γιος γεννήθηκα του μεγάλου σοφού.
- 551.** «Δύο κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, Ανζάσα ονόματι πολεμιστής·
με άπειρη λάμψη, με αμέτρητη δόξα, προστάτης της γης, με μεγάλο πλούτο.
- 552.** «Εκείνου του βασιλιά εγώ ήμουν γιος, Τσαντάνα ονόματι πολεμιστής·
σκληρυμένος από τη ματαιότητα της καταγωγής, και από τη ματαιότητα της
φήμης και του πλούτου.
- 553.** «Εκατοντάδες χιλιάδες ελέφαντες, στολισμένοι με κάθε είδους κοσμήματα·
μεγαλοπρεπείς ελέφαντες με τριπλή έκκριση μέθης, με περικυκλώνουν πάντα.
- 554.** «Περικυκλωμένος από στρατεύματα, επιθυμώντας να πάω στον κήπο·
Ανεβαίνοντας στον ελέφαντα Σιρίκα, βγήκα από την πόλη τότε.
- 555.** «Και τέλειος στη συμπεριφορά, με φυλαγμένες τις θύρες, καλά

συγκρατημένος·

Ντέβαλα ονομαζόταν ο Αυτοφωτισμένος, ήρθε μπροστά μου.

- 556.** «Αφού έστειλα τον ελέφαντα Σιρίκα, επιτέθηκα στον Βούδα τότε·
Από τότε εκείνος θυμωμένος, ο ελέφαντας δεν σηκώνει πόδι.
- 557.** «Βλέποντας τον ελέφαντα με θλιμμένο νου, έκανα οργή προς τον Βούδα·
Αφού παρενόχλησα τον αυτοφωτισμένο, πήγα στον κήπο.
- 558.** «Άνεση εκεί δεν βρίσκω, σαν να είναι το κεφάλι μου φλεγόμενο·
από πυρετό καίγομαι, σαν ψάρι που κατάπιε αγκίστρι.
- 559.** «Η γη μαζί με τον ωκεανό, σαν φλεγόμενη φαίνεται σε μένα·
Αφού πήγα κοντά στον πατέρα, είπα αυτά τα λόγια.
- 560.** Σαν οργισμένο δηλητηριώδες φίδι, σαν μάζα φωτιάς που έρχεται·
Σαν μεθυσμένο ελέφαντα με χαυλιόδοντες, αυτόν τον αυτοφώτιστο
προσέβαλα.
- 561.** «Ο Βούδας προσβλήθηκε από εμένα, ο τρομερός, με αυστηρή άσκηση, ο
νικητής·
πριν καταστραφούμε όλοι, ας ζητήσουμε συγχώρεση από αυτόν τον σοφό.
- 562.** «Αν δεν τον πείσουμε αυτόν, τον αυτοδαμασμένο, τον αυτοσυγκεντρωμένο·
μέσα σε επτά ημέρες, το βασίλειό μου θα καταστραφεί.
- 563.** «Ο Σουμέκχαλα και ο Κοσίγια, ο Σιγγάβα και επίσης ο Σαττάκα·
αφού προσέβαλαν τους σοφούς, δυστυχείς αυτοί μαζί με τα βασίλειά τους.
- 564.** «Όταν οργίζονται οι σοφοί, οι συγκρατημένοι που ζουν αγνή ζωή·
καταστρέφουν τον κόσμο μαζί με τους θεούς, μαζί με τους ωκεανούς, μαζί με
τα βουνά.
- 565.** «Σε τρεις χιλιάδες γιότζανα, συγκέντρωσα ανθρώπους·
Για να ομολογήσω το σφάλμα μου, πλησίασα τον αυτοφώτιστο.
- 566.** «Με βρεγμένα ρούχα και βρεγμένα μαλλιά, όλοι με ενωμένες παλάμες·
αφού έπεσαν στα πόδια του Βούδα, είπαν αυτά τα λόγια.
- 567.** «Συγχώρεσε εσύ, μεγάλε ήρωα, σε ικετεύει ο κόσμος·
τον πυρετό απομάκρυνε, μην καταστρέψεις το βασίλειό μας.
- 568.** «Όλοι μαζί με τους θεούς και τους ανθρώπους, μαζί με τους δαίμονες και
τους ράκσασες·
Με σιδερένιο σφυρί, ας σπάνε το κεφάλι μου πάντα.
- 569.** «Στο νερό η φωτιά δεν εδραιώνεται, ο σπόρος στον βράχο δεν φυτρώνει·
Στο φάρμακο το σκουλήκι δεν εδραιώνεται, ο θυμός στον Βούδα δεν
εγείρεται.
- 570.** «Όπως η γη είναι ακίνητη, και ο ωκεανός αμέτρητος·

και ο χώρος άπειρος, έτσι οι Βούδες είναι ατάραχοι.

- 571.** «Πάντα υπομονετικοί οι μεγάλοι ήρωες, ανεκτικοί και αυστηροί ασκητές· για τους υπομονετικούς και ανεκτικούς, πορεία προς αυτό δεν υπάρχει.
- 572.** Αφού είπε αυτά ο Αυτοφωτισμένος, απομακρύνοντας τον πυρετό· μπροστά στο πλήθος, ανέβηκε στον ουρανό τότε.
- 573.** «Με εκείνη την πράξη εγώ, ήρωα, σε κατώτερη κατάσταση κατέληξα· Υπερβαίνοντας εκείνη τη γέννηση, μπήκα στην πόλη της αφοβίας.
- 574.** «Ακόμη και τότε, μεγάλε ήρωα, εμένα που καιγόμεν, καλά εδραιωμένο· τον πυρετό απομάκρυνες, και από τον αυτοφυή ζήτησα συγχώρεση.
- 575.** «Ακόμη και σήμερα, μεγάλε ήρωα, εμένα που καιγόμεν από τις τρεις φωτιές· έσβησες τις τρεις φωτιές και με οδήγησες στην ψυχρότητα.
- 576.** Όσοι έχετε αφούγκρασμα του αυτιού, ακούστε με καθώς μιλάω· Το νόημα θα σας διδάξω, όπως είδα την κατάσταση εγώ.
- 577.** «Αφού περιφρόνησα εκείνον τον αυτοφώτιστο, με γαλήνιο νου, αυτοσυγκεντρωμένο· με εκείνη την πράξη εγώ σήμερα, γεννήθηκα σε ταπεινή σφαίρα.
- 578.** «Μην αφήσετε τη στιγμή να σας ξεφύγει, διότι αυτοί που άφησαν τη στιγμή να περάσει θρηνούν· προσπαθήστε για το δικό σας καλό, η στιγμή σας έχει δοθεί.»
- 579.** «Για μερικούς είναι εμετικό, για μερικούς καθαρτικό· Για κάποιους θανατηφόρο δηλητήριο, και για μερικούς φάρμακο.
- 580.** «Εμετικό για τους ασκούμενους, καθαρτικό για αυτούς που έχουν εδραιωθεί στον καρπό· Φάρμακο για αυτούς που έχουν αποκτήσει τον καρπό, πεδίο αξιέπαινων πράξεων για αυτούς που αναζητούν.
- 581.** «Για αυτούς που αντιτίθενται στη Διδαχή, όπως θανατηφόρο δηλητήριο· Δηλητηριώδες φίδι με δηλητήριο στο βλέμμα, έτσι καίει αυτόν τον άνθρωπο.
- 582.** «Μία φορά πιωμένο θανατηφόρο δηλητήριο, τερματίζει τη ζωή· Αντιτιθέμενος στη Διδαχή, για δέκα εκατομμύρια κοσμικούς κύκλους καίγεται.
- 583.** «Με την υπομονή, με τη μη βία, και με τη φιλική διάθεση· αυτός διασώζει τον κόσμο μαζί με τους θεούς, γι' αυτό δεν πρέπει να τους αντιταχθείτε.
- 584.** Σε κέρδος και απώλεια δεν προσκολλώνται, σε τιμή και περιφρόνηση· οι Βούδες είναι όμοιοι με τη γη, γι' αυτό δεν πρέπει να τους αντιταχθείτε.
- 585.** «Στον Ντεβαντάττα και στον φονιά, στον κλέφτη Ανγκουλιμάλα· στον Ράχουλα και στον Ντανάπαλα, ο σοφός είναι ίσος προς όλους.

- 586.** «Σε αυτούς δεν υπάρχει αποστροφή, πάθος σε αυτούς δεν υπάρχει· προς όλους ίσος ο Βούδας, και προς τον φονιά και προς τον γιο.
- 587.** «Βλέποντας στον δρόμο το πορτοκαλί ράσο, πεταμένο, λερωμένο με κοπριά· αφού κάνεις χαιρετισμό με ενωμένες παλάμες στο κεφάλι, πρέπει να προσκυνήσεις τη σημαία των σοφών.
- 588.** «Και οι Βούδες που πέρασαν, οι παρόντες και οι μελλοντικοί· με αυτή τη σημαία εξαγνίζονται, γι' αυτό αυτοί είναι άξιοι προσκύνησης.
- 589.** «Όμοια με του Διδασκάλου την ωραία διαγωγή, τη διατηρώ εγώ στην καρδιά μου· Προσκυνώντας τη μοναστική διαγωγή, θα διαμένω πάντοτε.
- 590.** «Η μοναστική διαγωγή είναι ο τόπος διαμονής μου, η μοναστική διαγωγή είναι η θέση και το μονοπάτι περιπάτου μου· Χρησιμοποιώ τη μοναστική διαγωγή ως κατοικία, η μοναστική διαγωγή είναι το πεδίο μου.
- 591.** «Στη μοναστική διαγωγή την τελειότητα έχοντας φτάσει, και στην ηρεμία επιδέξιος· ο Ουπάλι, μεγάλε ήρωα, αποδίδει σεβασμό στα πόδια του Διδασκάλου.
- 592.** «Έτσι εγώ θα περιπλανιέμαι, από χωριό σε χωριό, από πόλη σε πόλη· προσκυνώντας τον Αυτοφωτισμένο και την αληθινή φύση της Διδασκαλίας.
- 593.** «Οι νοητικές μολύνσεις μου έχουν καεί, όλες οι υπάρξεις έχουν ξεριζωθεί· Όλες οι νοητικές διαφθορές έχουν εξαλειφθεί, δεν υπάρχει πλέον επαναγέννηση.
- 594.** «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου, κοντά στον άριστο Βούδα· οι τρεις αληθινές γνώσεις έχουν επιτευχθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί.
- 595.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις· οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματωθεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Ουπάλι είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Ουπάλι, έκτη.

3-7. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Ανιασικοντάνια

- 596.** «Τον Παντουμουτάρα Αυτοφωτισμένο, τον πρώτο του κόσμου, τον καθοδηγητή· αυτόν που επέτυχε τη Βουδότητα, πρώτα είδα εγώ.
- 597.** «Όσοι δαίμονες συγκεντρώθηκαν στη ρίζα του δέντρου της φώτισης· περικυκλώνοντας τον αυτοφωτισμένο, τον προσκυνούν με ενωμένες παλάμες.

- 598.** «Όλοι οι θεοί με χαρούμενο νου, στον ουρανό περιφέρονται αυτοί·
Αυτός ο Βούδας έφτασε, αυτός που διώχνει το σκοτάδι της άγνοιας.
- 599.** «Αυτών που ήταν γεμάτοι χαρά, μεγάλη κραυγή ακούστηκε·
Θα κάψουμε τις νοητικές μολύνσεις, στη Διδαχή του Πλήρως
Αυτοφωτισμένου.
- 600.** «Γνωρίζοντας τα λόγια των θεών, που εκφράστηκαν με ομιλία·
Χαρούμενος με χαρούμενο νου, έδωσα την πρώτη προσφερόμενη τροφή.
- 601.** «Γνωρίζοντας τη σκέψη μου, ο Διδάσκαλος, ο ανυπέρβλητος στον κόσμο·
αφού κάθισε στην κοινότητα θεών, αυτούς τους στίχους είπε.
- 602.** «Αναχωρώντας για επτά ημέρες, επέτυχα τη φώτιση εγώ·
Αυτή είναι η πρώτη τροφή μου, συντήρηση του ασκούμενου στην άγια ζωή.
- 603.** «Αφού ήρθε εδώ από τους Τουσίτα, αυτός που μου πρόσφερε προσφερόμενη
τροφή·
αυτόν εγώ θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 604.** «Τριάντα χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει·
υπερβαίνοντας όλους τους θεούς, τον ουρανό θα κατοικήσει.
- 605.** «Αφού φύγει από τον κόσμο των θεών, θα έρθει σε ανθρώπινη κατάσταση·
χιλιαπλός παγκόσμιος μονάρχης, εκεί βασιλεία θα ασκήσει.
- 606.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του
Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 607.** «Αφού φύγει από τους Τριάντα Τρεις, θα έρθει σε ανθρώπινη κατάσταση·
αφού αναχωρήσει από την οικογενειακή ζωή, θα παραμείνει έξι χρόνια.
- 608.** «Τότε στο έβδομο έτος, ο Βούδας θα διδάξει την αλήθεια·
ο Κοντάνια με το όνομα, πρώτος θα την πραγματοποιήσει».
- 609.** «Αναχώρησα μαζί με αυτόν που αναχώρησε, η επίμονη προσπάθεια έγινε καλά
από εμένα·
για να κάψω τις νοητικές μολύνσεις, αναχώρησα στην άστεγη ζωή.
- 610.** «Αφού ήρθε ο παντογνώστης, ο Βούδας στον κόσμο μαζί με τους θεούς·
στο δάσος των ελαφιών που ονομάζεται Ίσι, χτύπησε για μένα το τύμπανο της
αθανασίας.
- 611.** «Αυτός τώρα έφτασε την αθανασία, την ανυπέρβλητη κατάσταση της
ειρήνης·
έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, διαμένω χωρίς
νοητικές διαφθορές.
- 612.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·

οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιεί, η διδαχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Ανιασικοντάνιο αυτούς τους στίχους είπε.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Ανιασικοντάνια, έβδομη.

3-8. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Πιντόλα Μπαραντβάτζα

- 613.** «Ο Παντουμούτταρα ονόματι νικητής, ο αυτογέννητος, το άριστο πρόσωπο·
Μπροστά από τα Ιμαλάια, στην κορυφή Τσίττα διέμενε τότε.
- 614.** «Άφοβος εκεί στεκόμουν, ο βασιλιάς των ζώων, ο τετράποδος·
Ακούγοντας τον ήχο του, τρομάζει πολύ κόσμος.
- 615.** «Αφού πήρα έναν λωτό σε πλήρη άνθιση, πλησίασα τον ταύρο μεταξύ των
ανθρώπων·
σε αυτόν που είχε αναδυθεί από την αυτοσυγκέντρωση, στον Βούδα τον
πρόσφερα.
- 616.** «Αφού προσκύνησα τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα, τον άριστο Βούδα, τον
ύψιστο μεταξύ των ανθρώπων·
γεμίζοντας με πίστη τη δική μου συνείδηση, βρυχήθηκα το βρύχημα του
λιονταριού.
- 617.** «Ο Παντουμούτταρα, ο γνώστης του κόσμου, ο αποδέκτης των προσφορών·
αφού κάθισε στη θέση του, αυτούς τους στίχους είπε.
- 618.** «Γνωρίζοντας τα λόγια του Βούδα, όλοι οι θεοί συγκεντρώθηκαν·
ήρθε ο άριστος μεταξύ των ομιλητών, θα ακούσουμε τη Διδασκαλία του εμείς.
- 619.** «Αυτών που ήταν γεμάτοι χαρά, μπροστά ο οδηγός του κόσμου·
διακήρυξε τη φωνή μου, ο μακριά βλέπων μεγάλος σοφός».
- 620.** «Αυτός που έδωσε αυτόν τον λωτό, και βρυχήθηκε τον βρυχηθμό του
λιονταριού·
αυτόν εγώ θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 621.** «Από τώρα στον όγδοο κοσμικό κύκλο, παγκόσμιος μονάρχης θα γίνει·
Με επτά θησαυρούς προικισμένος, κύριος των τεσσάρων ηπείρων.
- 622.** «Θα ασκήσει κυριαρχία, στη γη εξήντα τέσσερις φορές·
Πάντουμα με το όνομα, παγκόσμιος μονάρχης με μεγάλη δύναμη.
- 623.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του
Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 624.** «Όταν η διδαχή φανερωθεί, συγγενής του Βράχμα θα γίνει·

Αναχωρώντας από τη βραχμανική κάστα, θα αναχωρήσει για τη μοναστική ζωή αμέσως».

- 625.** «Αποφασισμένος στην επίμονη προσπάθεια αυτός, γαλήνιος, χωρίς προσκολλήσεις· έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, θα σβήσει χωρίς νοητικές διαφθορές».
- 626.** «Σε ερημικό απομακρυσμένο τόπο ύπνου, γεμάτο άγρια ζώα· έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, θα σβήσει χωρίς νοητικές διαφθορές».
- 627.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις· οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματωθεί, η διδασχή του Βούδα έχει εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Πιντολαμπαραντβάτζα είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Πιντολαμπαραντβάτζα, όγδοη.

3-9. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Κχαντιραβανίγια Ρεβάτα

- 628.** «Ο Γάγγης της Μπαγκιράθι ονομάζεται, που πηγάζει από τα Ιμαλάια· σε κατώτερο πορθμείο ήμουν πορθμέας, και στην κοντινή όχθη διαπέρασα εγώ.
- 629.** «Ο Παντουμούτταρα, ο οδηγός, ο Αυτοφωτισμένος, ο ύψιστος των δίποδων· Κυρίαρχος, με εκατό χιλιάδες, έφτασε στην όχθη του Γάγγη.
- 630.** «Αφού μάζεψα πολλά πλοία, καλά κατασκευασμένα από ξυλουργούς· αφού έκανα στέγη στο πλοίο, τίμησα τον ταύρο μεταξύ των ανθρώπων.
- 631.** «Και αφού ήρθε ο Αυτοφωτισμένος, ανέβηκε σε εκείνο το πλοίο· Στεκόμενος στη μέση του νερού ο Διδάσκαλος, αυτούς τους στίχους είπε.
- 632.** «Όποιος πέρασε στην άλλη όχθη τον αυτοφωτισμένο, και την Κοινότητα χωρίς νοητικές διαφθορές· με εκείνη την πεποίθηση του νου, θα τέρπεται στον κόσμο των θεών.
- 633.** «Θα εμφανιστεί για σένα κατοικία, καλοφτιαγμένη, σαν πλοίο στημένη· στον ουρανό στέγη από λουλούδια, θα διατηρεί πάντα.
- 634.** «Σε πενήντα οκτώ κοσμικούς κύκλους, Τάρακα ονόματι πολεμιστής· κυρίαρχος των τεσσάρων σημείων του ορίζοντα, νικητής, παγκόσμιος μονάρχης θα γίνει.
- 635.** «Σε πενήντα επτά κοσμικούς κύκλους, Τσάμμακα ονόματι πολεμιστής· Σαν ήλιος που ανατέλλει, έλαμπε με μεγάλη δύναμη.
- 636.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του

Οκκάκα·

Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.

- 637.** «Αφού φύγει από τους Τριάντα Τρεις, θα έρθει σε ανθρώπινη κατάσταση·
Ρεβάτα με το όνομα, συγγενής του Βράχμα θα γίνει.
- 638.** «Αφού αναχωρήσει από την οικογενειακή ζωή, ωθημένος από την καλή ρίζα·
στη Διδαχή του Γκόταμα του Ευλογημένου, θα αναχωρήσει για τη μοναστική
ζωή.
- 639.** «Αυτός αργότερα αφού έγινε αναχωρητής, αφοσιωμένος στον διαλογισμό,
παρατηρώντας·
έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, θα σβήσει χωρίς
νοητικές διαφθορές».
- 640.** «Η ενεργητικότητα είναι το ζευγάρι βοδιών μου που σέρνει τον ζυγό,
οδηγώντας προς την ελευθερία από τις δεσμεύσεις·
φέρω το τελευταίο σώμα, στη Διδαχή του Πλήρως Αυτοφωτισμένου.
- 641.** «Η πράξη που έγινε σε εκατό χιλιάδες, μου έδειξε τον καρπό της εδώ·
Καλά απελευθερωμένος σαν η ορμή του βέλους, έκαψα τις νοητικές μολύνσεις
μου.
- 642.** «Τότε, αφού με είδε να χαίρομαι στο δάσος, ο σοφός που έφτασε στο τέλος
του κόσμου·
ο μεγαλοδιάνοος με διακήρυξε κορυφαίο των μοναχών που ζουν στο δάσος.
- 643.** «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιηθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Ρεβάτα ο Κχαντιραβανίγιος είπε αυτούς
τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Κχαντιραβανίγια Ρεβάτα, ένατη.

3-10. Η ιστορία ζωής του πρεσβύτερου μοναχού Άνανδα

- 644.** «Βγαίνοντας από την πύλη του μοναστηριού, ο Παντουμούτταρα, ο μεγάλος
σοφός·
ρίχνοντας βροχή αθανασίας, έσβησε το πλήθος.
- 645.** «Εκατό χιλιάδες αυτοί οι σοφοί, κάτοχοι των έξι ανώτερων γνώσεων, με
μεγάλη υπερφυσική δύναμη·
περικυκλώνουν τον αυτοφωτισμένο, σαν σκιά αχώριστη.
- 646.** «Καθισμένος στην πλάτη ελέφαντα ήμουν, με λευκή ομπρέλα, την ύψιστη
άριστη·
βλέποντας τον πανέμορφο, ικανοποίηση σε μένα εγέρθηκε.
- 647.** «Κατεβαίνοντας από τη ράχη του ελέφαντα, πλησίασα τον ταύρο μεταξύ των

ανθρώπων·

Την ομπρέλα μου φτιαγμένη από κοσμήματα, κράτησα πάνω από τον άριστο Βούδα.

- 648.** «Γνωρίζοντας τη σκέψη μου, ο Παντουμούτταρα, ο μεγάλος σοφός·
Αφού διέκοψε εκείνη την ομιλία, αυτούς τους στίχους είπε.
- 649.** «Αυτός που κράτησε την ομπρέλα, στολισμένη με χρυσά κοσμήματα·
αυτόν εγώ θα διακηρύξω, ακούστε με καθώς μιλάω.
- 650.** «Αφού φύγει από εδώ αυτός ο άνθρωπος, θα κατοικήσει στον κόσμο των
Τουσίτα·
Θα απολαύσει την ευημερία, περιστοιχισμένος από ουράνιες νύμφες.
- 651.** «Τριάντα τέσσερις φορές, βασιλεία μεταξύ των θεών θα ασκήσει·
άρχοντας δυνάμεων οκτακόσιες φορές, τη γη θα κατοικήσει.
- 652.** «Πενήντα οκτώ φορές, παγκόσμιος μονάρχης θα γίνει·
βασιλεία μιας περιοχής εκτεταμένη, στη γη θα ασκήσει.
- 653.** «Σε εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους, καταγόμενος από τη γενιά του
Οκκάκα·
Γκόταμα θα ονομάζεται το σόι του, Διδάσκαλος στον κόσμο θα γίνει.
- 654.** «Των Σάκκα της οικογένειας σημαία, συγγενής θα γίνει·
Άναντα με το όνομα, συνοδός του μεγάλου σοφού.
- 655.** «Ενεργητικός και συνετός, στην πολυμάθεια επιδέξιος·
ταπεινός στη συμπεριφορά, χωρίς ισχυρογνωμοσύνη, ο πρώτος απαγγέλλων
θα γίνει.
- 656.** «Αποφασισμένος στην επίμονη προσπάθεια αυτός, γαλήνιος, χωρίς
προσκολλήσεις·
έχοντας κατανοήσει πλήρως όλες τις νοητικές διαφθορές, θα σβήσει χωρίς
νοητικές διαφθορές».
- 657.** «Υπάρχουν δασόβιοι ελέφαντες, εξηντάχρονοι·
μεγαλοπρεπείς ελέφαντες με τριπλή έκκριση μέθης, με χαυλιόδοντες σαν ρυμό
άμαξας, μεγαλόσωμοι.
- 658.** «Πολλές εκατοντάδες χιλιάδες, σοφοί με μεγάλη υπερφυσική δύναμη·
Όλοι αυτοί του Βούδα-ελέφαντα, ας μην είναι στην ευχή σου».
- 659.** «Στην αρχή προσκυνώ, στη μέση και στο τέλος·
με γαλήνια συνείδηση χαρούμενος, τον άριστο Βούδα υπηρέτησα.
- 660.** «Ενεργητικός και συνετός, με πλήρη επίγνωση και μνήμων·
έχοντας φτάσει τον καρπό της εισόδου στο ρεύμα, επιδέξιος στα επίπεδα του
εκπαιδευόμενου.
- 661.** «Εκατό χιλιάδες κοσμικούς κύκλους πριν από τώρα, όταν έκανα τη σταθερή

απόφαση για την πράξη·
αυτό εγώ το επίπεδο έχοντας φτάσει, στέκομαι στην Άριστη Διδασκαλία
ακλόνητη.

662. «Πράγματι καλή ήταν η άφιξή μου, κοντά στον άριστο Βούδα·
οι τρεις αληθινές γνώσεις έχουν επιτευχθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί.

663. «Οι τέσσερις αναλυτικές γνώσεις, και αυτές οι οκτώ απολυτρώσεις·
οι έξι ανώτερες γνώσεις έχουν πραγματοποιηθεί, η διδαχή του Βούδα έχει
εκπληρωθεί».

Έτσι ο σεβάσμιος πρεσβύτερος μοναχός Άναντα είπε αυτούς τους στίχους.

Η βιογραφία του πρεσβύτερου μοναχού Άναντα, δέκατη.

Αυτή είναι η σύνοψή του -

Ο Βούδας και ο Ατομικά Φωτισμένος, ο Σαριπούττα και ο Κολίτα·
ο Κάσσαπα και ο Ανουρούντα, ο πρεσβύτερος μοναχός Πούννα και ο Ουπάλι.

Ο Ανιασικοντάνιο, ο Πιντόλα, ο Ρέβατα και ο σοφός Άναντα·
εξακόσιοι και πενήντα στίχοι, όλοι μαζί.

Στις βιογραφίες το κεφάλαιο του Βούδα, πρώτο.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 5. Η συλλογή των μικρών κειμένων. 10. Ιστορίες προηγούμενων ζωών 1 - των πρεσβυτέρων μοναχών. 1. Το κεφάλαιο για τον Βούδα έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org